

LBH-1790S ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

І. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	1
II. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	1
1. Технические характеристики	2
2. Список форм стандартного шитья	3
3. Конфигурация	4
III. УСТАНОВКА	5
IV. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	15
1. Смазка	15
2. Вставка иглы	16
3. Продевание нити в иглу	17
4. Продевание нити в шпульный колпачок	17
5. Регулировка натяжения нити	
6. Установка шпульного колпачка	
7. Установка ножа	19
8. Проверка швейной машины в состоянии поставки	19
V. РАБОТА ШВЕЙНОЙ МАШИНЫ	20
1. Пояснение по переключателям панели управления	20
2. Основная работа швейной машины	22
3. Как использовать педаль	23
4. Ввод типа прижимной лапки	25
5. Выбор шаблона выполнения	
6. Изменение натяжения игольной нити	27
7. Выполнение повторного шитья	
8. Намотка катушечной нити	29
9. Использование счетчика	31
10. Использование шаблона начального значения	34
11. Изменение швейных данных	35
12. Способ установки швейных данных с / без редактирования	37
13. Список швейных данных	38
14. Копирование швейного шаблона	44
15. Как редактировать / проверять данные, не относящиеся к швейным данным	45
16. Использование клавиши регистрации параметров	47
17. Выполнение непрерывной прошивки	48
18. Выполнение цикличной прошивки	51
19. Как изменить название данных цикличного / непрерывного шитья	53
20. Объяснение множественных движений ножа	54
21. Способ изменения данных переключателей памяти	55
22. Список данных переключателей памяти	56
23. Как изменить скорость пошива, в то время как швейная машина занята шитьём	60
24. Как отрегулировать переменный резистор педали	61

25. Как отрегулировать контрастность	62
26. Как установить блокировку клавиши	62
27. Связь	63
28. Выбор языка для аудио функции	66
VI. ОБСЛУЖИВАНИЕ	72
1. Регулировка связи игла-челнок	72
2. Регулировка триммера для обрезки нити	73
3. Регулировка давления прижимной планки	74
4. Регулировка прижимного устройства катушки	74
5. Натяжение нити	75
6. Замена предохранителя	76
7. Удаление батарей	77
VII. ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА	78
1. Нож для разрезания ткани	78
2. Игольная пластинка	78
3. Прижимная лапка	78
VIII. СПИСОК КОДОВ ОШИБОК	79
IX. НЕПОЛАДКИ И МЕРЫ ПО ИХ УСТРАНЕНИЮ	85
Х. ЧЕРТЕЖ СТОЛА	87
ХІ. ДАННЫЕ ИСХОДНЫХ ЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ТАБЛИЦЫ ВСЕХ ФОРМ	89

І. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1) Никогда не работайте на машине, если смазочный резервуар не заполнен должным образом маслом.
- После завершения работы, удалите пыль и грязь, накопившуюся в челноке, на части ножа механизма обрезки шпульной нити и на смазочном отверстии резервуара масла. При этом, также проверьте, является ли количество масла соответствующим.
- 3) Обязательно верните пусковую педаль в исходное положение после того как машина начала работать.
- 4) Эта машина оснащена датчиком наклона головки машины так, что она не может работать в состоянии, когда головка машины наклонена. При работе на данной швейной машине включите выключатель электропитания после установки швейной машины на основание платформы должным образом.

II. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основные технические характеристики LBH-1790S с компьютерным управлением, машины для шитья петель закрытыми стежками





Скорость шитья	Стандартная скорость шитья: 3 600 ст/мин (максимум: 4 200 ст/мин) (максимум: 3 300 ст/мин, когда используется сухой челнок)
Иглы	DP×5 № 11J - № 14J
Челнок	Тип DP, полнопроворотный челнок
Способ привода раскачивания иглы	Привод от шагового электродвигателя
Способ привода подачи	Привод от шагового электродвигателя
Способ привода подъема прижимной лапки	Привод от шагового электродвигателя
Подъем прижимной лапки	14 мм (доступна дополнительная настройка) максимум: 17 мм (когда игла под- нимается, двигаясь назад)
Способ привода ножа для разрезания ткани	Кривошипная система с приводом от двигателя
Форма стандартного шитья	31 видов
Количество шаблонов хранящихся в памяти	99 шаблонов
Масса	Головка машины: 55 кг, Блок управления: 5,5 кг
Потребляемая мощность	370 VA
Диапазон рабочей температуры	От 5 до 35 С
Диапазон рабочей влажности	От 35 % до 85 % (Без конденсации)
Линейное напряжение	От АС 220 до 240 В ± 10% 50 / 60 Гц
Используемый мотор	Однофазный От АС 220 до 240 В, 370 ВА
Уровень	 Уровень звукового давления при эквивалентном непрерывном излучении (L_{pA} (линейный усилитель мощности)) на автоматизированном рабочем месте : Уровень шума по шкале А 81,0 дБ; (Включает К_{pA} = 2,5 дБ); согласно ISO (Международной Организации по Стандартизации) 10821-С.6.2 - ISO 11204 GR2 при 3.600 ст/мин.

• ст/мин : стежков/минуту

2. Список форм стандартного шитья



3. Конфигурация



Швейная машина LBH-1790S состоит из следующих частей.

0	Выключатель питания
9	Головка машины (LBH-1790S)
3	Панель управления
4	Блок управления (МС-603)
6	Педаль пуска и подъема прижимной лапки
6	Подставка для нити
0	Выключатель электропитания (Тип для Европейского союза)

III. УСТАНОВКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ : Для предотвращения возможных несчастных случаев, вызванных падением швейной машины перемещать машину должны двое или более человек. (1) Подготовка к сборке блока управления 1) Установите зубчатые шайбы 2 и резиновые прокладки 3 на блоке управления 1 (в четырех местах) * Уплотните зубчатые шайбы таким образом, чтобы их высота стала 0,8 мм. 2) Закрепите установочную плиту блока управления ④ шайбами ⑤ и гайками ⑥ (в четырех местах). * Закрепите установочную плиту, поместив винт в U-углубление в установочной плите. 6 A 0,8 мм 0 в четырех местах

JUK



- 1) Закрепите блок управления 🛈 , переключатель питания 🕑 и датчик педали 🚯 на столе 🕕 .
- 2) Закрепите выключатель питания 🕑 скобой.
- 3) Пропустите 4 установочные винта 🕼 основания платформы через основание платформы 🚯 .
- 4) Установите резиновые подушки () у отверстий () (4 места) для крепления основания платформы и закрепите основание платформы ().
- 5) Закрепите опорный стержень головки 🚯 на столе 🕕 .
- 6) Установите основной блок швейной машины на платформе () . Затем подключите педаль и датчик положения педали () с помощью шатуна () поставляемого вместе с устройством.

(3) Подключение кабеля источника питания

• Подключение кабеля источника питания

Характеристики напряжения указаны на указательной наклейке электропитания, прикрепленной к силовому кабелю и на табличке с техническими данными, прикрепленной к блоку питания. Подсоедините кабель, который соответствует техническим требованиям.





(5) Наклон головки швейной машины

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

При наклоне/ подъеме головки швейной машины, выполнить работу так, чтобы пальцы не попали в машину. Кроме того, чтобы избежать возможных несчастных случаев, вызванных резким запуском машины, выключите питание машины перед началом работы.



При наклоне головки швейной машины спокойно наклоняйте машину до тех пор, пока опорный стержень головки не соприкаснется с ней.



Убедитесь, что опорный стержень швейные машины • расположен на столе перед наклоном швейной машины.
 Для предотвращения падения убедитесь, что наклоняете швейную машину на ровном месте.









- Подключите кабель к разъему на главной печатной плате, как показано на рисунке ниже.
- Закрепите провод заземления с помощью установочного винта (3).
- 4) Установите крышку блока управления **①**.
- 5) Закрепите крышку блока управления с помощью шайб, пружинных шайб и гаек ④.







 Медленно наклоняя швейную машину, убедитесь, что шнуры не тянутся принудительно.



Когда наклоняете швейную машину, убедитесь, что опорный стержень головки швейной машины ① располагается на столе.

- Протяните провода под столом к блоку управления.
- 3) Протяните провод, проведенный в блок управления, через пластину с выходом для провода
 и закрепите скобой для крепления кабеля
 .

 Установите крышку блока управления (4) с помощью четырех установочных винтов (5).

(11) Установка козырька для защиты глаз

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

Прикрепите этот козырек, чтобы защитить глаза от разлетающихся обломков иглы.

Установите козырек для защиты глаз **1** и используйте его вместе со швейной машиной.



(12) Установка выключателя временной остановки

Выключатель временной остановки в момент доставки был в состоянии, показаном на рисунке **A**. Ослабьте установочный винт **1** и установите переключатель в положение, показанное на рисунке **B** и зафиксируйте его установочным винтом **1** вместе с установочным винтом **2** поставляемыми вместе с машиной.







- Соберите подставку для нити и установите ее в отверстие в верхнем правом углу стола машины.
- Затяните контргайку ①, чтобы закрепить подставку для нити.

(15) Монтаж вспомогательного стола



- Временно прикрепите две установочные плиты вспомогательных стола • на вспомогательном столе • четырьмя болтами • .
- Временно закрепите вспомогательный стол (2) на станине швейной машины двумя болтами (4).
- Закрепите четырьмя болтами (3), устраняя зазор между станиной швейной машины и вспомогательным столом (2).
- Закрепите двумя болтами ④, выравнивая вспомогательный стол ④ с верхней поверхностью станины швейной машины.

IV. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. Смазка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

Для защиты от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, начинайте следующую работу после отключения питания и, убедившись, что мотор находится в состоянии покоя.



1) Смазочное масло в резервуар для смазочного масла

- Заполните резервуар для смазочного масла маслом JUKI New Defrix No.1 до уровня, обозначенного "MAX" ①.
 (Предостережение) Добавляя масло в резервуар масла через смазочное отверстие, позаботьтесь о том, чтобы не давать пыли проникать в резервуар масла.
- Добавляйте масло в случае, когда масло не может визуально наблюдаться с передней стороны резервуара масла.



2) Регулировка смазки для швейного челнока

- Количество масла регулируется винтом, регулирующим количество масла 29.
- Количество подаваемого масла уменьшается при повороте винтов 2 по часовой стрелке.
- Когда вы впервые работаете на швейной машине после установки или после продолжительного простоя, снимите шпульный колпачок и нанесите несколько капель масла на желобок челнока. Кроме того, нанесите несколько капель масла из смазочного отверстия () в передней металлической детали приводного вала челнока (), чтобы смочить маслом войлок, находящийся внутри.





3) Как проверять количество масла в челноке

- При подготовке к проверке количества масла в челноке, отрежьте листок бумаги, чтобы сделать листок бумаги, размером приблизительно 40 мм x 100 мм.
- После регулировки количества масла, запустите швейную машину на высокой скорости (3 600 ст/мин) на более 100 оборотов.
- Введите листок бумаги, подготовленный в Шаге 1 в зазор, предусмотренный между крышкой челнока и основанием станины так, чтобы он был помещен около обратной стороны челнока.

Для справки, введите бумагу, пока она не придёт в соприкосновение с маслозащитным экраном челнока.

 Поддерживая бумагу рукой, дайте поработать швейной машине пять циклов, используя стандартный шаблон (3 600 ст/мин) и проверяя количество разбрызгиваемого масла.



В случае, когда имеется слишком большое) количество масла даже после того, как будет | полностью затянут винт контроля уровня | масла, отсоедините муфту вала челнока () и отрежьте излишек фитиля ().

2. Вставка иглы



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

Для защиты от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, начинайте следующую работу после отключения питания и, убедившись, что мотор находится в состоянии покоя.



Держите иглу так, чтобы ее часть с выемкой была обращена к стороне оператора **A**, вставьте иглу полностью в крепёжное отверстие иглы и затяните установочный винт иглы ①. Используйте DPx5 (#11J, #14J).



При установке иглы, выключите питание мотора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

Для защиты от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, начинайте следующую работу после отключения питания и, убедившись, что мотор находится в состоянии покоя.



Пропустите игольную нить в порядке **①** - **⑫**, как показано на рисунках. Нить можно легко продеть с помощью нитевдевателя, который поставляется вместе с машиной. Измените способ продевания нити нитенаправителя в соответствии с используемой нитью.



Направление вращения катушки и продевание нити

- 1) Установите катушку таким образом, что она вращалась в направлении, указанном стрелкой.
- 2) Пропустите нить через щель для нити (), затем под пружиной растяжения (2), снова через щель для нити (3) и вытяните нить из (4).
- 3) Продевание нити в ④ для шитья бисерным стежком отличается от шитья зигзагообразным стежком. Так что, будьте осторожны.

5. Регулировка натяжения нити



Отрегулируйте натяжение нити, как указано ниже, когда катушечная нить вытягивается в месте, где приближается щель для нить • шпульного колпачка.

Бисерный стежок	0,05 – 0,15H	При этом шпульный колпачок спокойно спускается, когда конец удерживаемой нити выходит из шпульного колпачка и спокойно встряхивается вверх и вниз.
Зигзагообразный стежок	0,15 – 0,3H	При этом шпульный колпачок спокойно спускается, когда конец удерживаемой нити выходит из шпульного колпачка и встряхивается вверх и вниз несколько сильнее.

Поворачивая регулировочный винт натяжения (2) по часовой стрелке, увеличите натяжение нити, а против часовой стрелки - уменьшите натяжение.

Регулируйте натяжение нити, чтобы уменьшить его для нити из синтетических волокон, и увеличить для крученой нити. Натяжение нити выше примерно на 0,05 H, когда шпульный колпачок установлен на челнок, так как используется пружина, предотвращающая холостой ход.

Когда регулируете натяжение нити, проверьте настройку переключателей памяти натяжения иголыной нити. (Смотрите "V-22. Список данных переключателей памяти" стр.56.)

6. Установка шпульного колпачка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

Для защиты от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, начинайте следующую работу после отключения питания и, убедившись, что мотор находится в состоянии покоя.



- Поднимите и удерживайте рычаг защелки шпульного колпачка между двумя пальцами.
- Протолкните шпульный колпачок в челнок так, что он поддерживался осью челнока ①, а затем защелкните рычаг защелки.

Нажимайте на шпульный колпачок до тех пор, пока заданное положение не будет достигнуто, и не раздастся щелчок.

- Если шпульный колпачок выскочит из заданного положения, он может выскочить из челнока, и это приведет к запутыванию игольной нити на оси челнока.
 Убедитесь, что шпульный колпачок правильно установлен в правильном положении.
 - Существует разница в форме шпульного колпачка между стандартным и сухим челноком. Они не имеют ничего общего друг с другом.

7. Установка ножа

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

Для защиты от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, начинайте следующую работу после отключения питания и, убедившись, что мотор находится в состоянии покоя.



Таблица преобразования дюймов в миллиметры

Замена ножа новым, выполняется следующим образом.

- Нож может быть легко удален вместе с шайбой при извлечении крепежного винта ножа • .
- Опустите планку ножа вручную. Теперь нажмите планку ножа вниз так, чтобы нож опустился ниже верхней поверхности игольной пластинки на 1 - 2 мм, как показано на рисунке. В этом состоянии установите шайбу и затяните винт.

Размер ножа	Индикация в мм
1/4	6,40
3/8	9,50
7/16	11,10
1/2	12,70
9/16	14,30
5/8	15,90
11/16	17,50
3/4	19,10
13/16	20,60
7/8	22,20
1	25,40
1 1/8	28,60
1 1/4	31,80
1 3/8	34,90
1 1/2	38,10

Когда размер вашего ножа для разрезания ткани указывается в дюймах, установите длину разрезания ткани (размер ножа) в мм с помощью таблицы преобразования дюймов в миллиметры. (Смотрите "V-13. Список швейных данных" стр.38.)

8. Проверка швейной машины в состоянии поставки



Если прижимная лапка рабочего зажима находится в поднятом состоянии до включения электропитания, прежде всего, опустите её и подайте электропитание на швейную машину. Опуская зажим заготовки, позаботьтесь о том, чтобы не помещать Ваши руки рядом с ножом.

Если питание подключено в положении с поднятым зажимом заготовки, и нажата клавиша «Готово», может возникнуть «ошибка отклонения прижимной лапки E998».

V. РАБОТА ШВЕЙНОЙ МАШИНЫ

1. Пояснение по переключателям панели управления





Nº	Название	ФУНКЦИЯ	N⁰	Название	ФУНКЦИЯ
0	ЖК-дисплей	Различные данные, такие как номера шаблона, форма и т. д. отображаются на дисплее.	1	Клавиша ШИРИНЫ ОБМЕТЫВАНИЯ	Эта клавиша выбирает показ ширины обметывания. Каждый раз, когда эта клавиша нажата, поочередно появятся S005 и S006.
2	Клавиша ГОТО- ВО	Нажмите эту клавишу, когда начинаете шить. Каждый раз, когда нажимаете эту клавишу, можно переключиться в устано- вочное состояние готовности переключе- ния шитья и состояние набора данных.	®	Клавиша ШАГА	Эта клавиша выбирает шаг параллель- ной части. Каждый раз, когда эта клавиша нажата, поочередно появятся S007 и S021.
8	Клавиша СБРО- СА	Нажмите эту клавишу, когда появляет- ся сообщение об ошибке, при переме- щении механизма подачи в исходное положение, сбросе счетчика и т. д.	ß	Клавиша ДЛИНЫ ОБРЕЗКИ ТКАНИ	Эта клавиша выбирает показ длины разрезания ткани.
4	Клавиша «РЕ- ЖИМ» М	Эта клавиша используется для того, чтобы выводить экран выбора режима работы.	12	Клавиша ШИРИНЫ ПАЗА НОЖА	Эта клавиша используется для выбора отображения коррекции ширины паза ножа. Каждый раз, когда эта клавиша нажата, поочередно появятся S003 (справа) и S004 (слева).
6	Клавиша ПРИЖИМ- НОЙ ЛАПКИ и МОТАЛЬНОГО УСТРОЙСТВА	Этот клавиша поднимает или опускает прижимную лапку. Когда прижимная лап- ка поднимается, игольница едет в исход- ное положение, а когда она опускается, игольница перемещается вправо. Нажмите на эту клавишу при выполне- нии катушечной намотки.	Ð	Клавиша ПРОМЕ- ЖУТКА	Эта клавиша выбирает показ проме- жутка. Каждый раз, когда эта клавиша нажа- та, поочередно появятся S022 (первый зазор) и S023 (второй зазор).
6	Клавиша ВЫБО- РА ПУНКТОВ	Эта клавиша используется для выбора данных номера и другие видов данных.	Û	Клавиша НАТЯЖЕ- НИЯ НИТИ	Эта клавиша используется для выбора показа натяжения нити. Каждый раз, когда эта клавиша нажа- та, пункт показа переключается, как описано ниже: S053 Натяжение нити в левой парал- лельной части S055 Натяжение нити в первой части изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек S057 Установка натяжения игольной нити в начале шитья
0	Клавиша ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ	Эта клавиша используется, чтобы из- менить номер шаблона и другие виды данных. Эта клавиша используется для пе- ремещения подачи вперед стежок за стежком.	Û	Клавиша РЕГИСТРА- ЦИЯ ПАРАМЕТРОВ	Это быстрая клавиша, делающая доступной регистрацию параметров. Становится возможной регистрация ярлыка для отображения настройки дополнительного шаблона, параметры шитья или использование данных регулировки. О порядке установки смо- трите "V-16. Использование клавиши регистрации параметров" стр.47.
8	Клавиша РЕДАК- ТИРОВАНИЯ	Эта клавиша используется для отобра- жения экрана редактирования, чтобы выбрать пункт или для отображения экрана деталей.	₿	Клавиша ИНФОРМА- ЦИОННАЯ	Эта клавиша используется для установки и проверки производственного счётчика.
9	Клавиша ВОЗ- ВРАТА	Эта клавиша используется для возврата экрана к предыдущему состоянию.	Ð	Клавиша КОПИРОВА- НИЯ	Нажмите эту клавишу при копировании шаблона.
0	Клавиша СКО- РОСТИ ШИТЬЯ	Этот клавиша используется для отображения пунктов редактирования параметров, относящихся к скорости шитья.	4	Светодиод готовно- сти	Он загорается в режиме шитья.

2. Основная работа швейной машины

1) Включите выключатель питания.

Когда Вы подключаете электропитание к швейной машине, впервые после её покупки, выводится экран выбора языка **A**. Выберите язык, который хотите использовать,

затем нажмите клавишу ввода 🕑 🬔



Если Вы завершите выбор языка на-

жатием клавишей ввода 🕲 (🚞)

выбрав язык, то экран выбора языка | будет выводиться каждый раз, когда | Вы будете подключите электропитание к швейной машине.

Сначала убедитесь, что типа прижимной лапки **В** действительно установлена. Для проверки и установки обратитесь к главе **"V-4. Ввод типа прижимной лапки" стр.25**.

2) Выберите номер шаблона, по которому хотите шить.

ККогда подключается электропитание, отображаются номер фигуры **C** и название данных шаблона **D**. Когда Вы хотите изменить номер шаблона, нажмите

клавишу ИЗМЕНЕНИЕ ДАННЫХ 🔽

и выберите

не

номер, который Вы хотите использовать для шитья. При покупке швейной машины на ней установлены шаблоны № 1 - 10, описанные в разделе "V-11. Изменение швейных данных" стр.35.

Выберите номер шаблона, по которому хотите шить из числа этих номеров. (Номер, с которым шаблон не был зарегистрирован, не появляется.)



Ø



3) Установите швейную машину в состояние, в котором она может шить.

Когда клавиша «ГОТОВО» 2 📕 🌔 нажата, светодиод готовности 🕲 загорается, чтобы показать, что можно шить.

4) Начните шить.

Установите швейное изделие у прижимной лапки, и нажмите на педаль, чтобы запустить машину и начать шить. Тип педали швейной машины был установлен на заводе на момент отгрузки как тип с одной педалью. Однако способ работы педали может быть выбраны из четырех разных типов. Выберите нужную процедуру и используйте для швейной машины.

→ Смотрите "V-3. Как использовать педаль" стр.23.

3. Как использовать педаль

Для этой швейной машины используемый способ работы педали может быть выбран из числа четырех различных способов, как описано на следующей странице.

Выберите нужную процедуру управления для эффективности работы и используйте для швейной машины.

(1) Процедура задания типа педали

Держите клавишу РЕЖИМА ④

1) Вызовите параметр задания типа педали.

нажатой в

течение трех секунд в режиме ввода, при этом светодиод готовности **Ф** гаснет. Затем переключатель памяти (уровень 2) показывается в меню.

Выберите нужный пункт с помощью клавиши ВЫБОРА



и нажмите клавишу РЕДАКТИРОВА-

М

НИЕ 🚯 (🔊). Затем появится экран редактирования А

переключателя памяти (уровень 2).

Когда параметр выбора типа педали <u>КОО</u>1 не появ-

ляется, нажмите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ 🚯

Нажмите клавишу ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ 🕤

чтобы выбрать тип педали.

2) Выберите тип педали



, и картина изменится, как показано на рисунке ниже. Выберите тип

педали В, если нужно.



(2) Объяснение движения педали

<u>Тип с 2 педалями</u>	<u>1 педаль</u>	<u>1 педаль</u>	<u>1 педаль</u>
	(без промежуточного	(<u>С промежуточным</u>	(С нажатием на заднюю
	<u>положения)</u>	<u>положением)</u>	<u>часть педали)</u>
Исходное положение Прижимная лапка: Проме- жуточное положение (2) или положение установки ткани (3) 1) Установка швейного изделия Прижимная лапка поднима- ется так высоко, насколько левая педаль отжата до упора. 2) Начало шитья Шитье начинается, когда правая педаль нажата. 3) Конец шитья Прижимная лапка авто- матически переходит в промежуточное положение (2).	Исходное положение Прижимная лапка: <u>Макси-мальное положение</u> 1) Установка швейного изделия 2) Подтверждение установки швейного изделия Прижимная лапка опуска- ется в положение установ- ки ткани (3), когда первая передача правой педали нажата. 3) Начало шитья Шитье начинается, когда вторая передача правой педали нажата. 4) Конец шитья Прижимная лапка автома- тически переходит в макси- мальную позицию (1).	Исходное положение Прижимная лапка: <u>Макси- мальное положение</u> 1) Установка швейного изделия 2) Подтверждение установки швейного изделия Прижимная лапка опуска- ется в <u>промежуточное по-</u> ложение (2), когда первая передача правой педали нажата. 3) Подтверждение начала шитья Прижимная лапка опускает- ся в положение установки ткани (3), когда вторая передача правой педали нажата. 4) Начало шитья Шитье начинается, когда третья передача правой педали нажата. 5) Конец шитья Прижимная лапка автомати- чески переходит в <u>макси-</u> мальную позицию (1).	 Исходное положение Прижимная лапка: Промежу- точное положение 2 1) Установка швейного изделия 2) Подтверждение установки швейного изделия При нажатии на заднюю часть педали прижимная лапка поднимается в крайнее мак- симальную позицию 1. При нажатии на педаль при первом шаге ее хода, прижимная лапка опускается в промежу- точное положение 2. При нажатии на педаль при втором шаге ее хода, прижимная лапка опускается в положение установки ткани 3. З) Начало шитья При нажатии на педаль при третьем шаге ее хода, швей- ная машина начинает шить. 4) Конец шитья Прижимная лапка автоматиче- ски переходит в промежуточ- ное положение 2.



- * Высота соответствующих позиций ① ③ описанных слева может быть установлена или изменена с помощью переключателей памяти.
 - → Смотрите "V-21. Способ изменения данных переключателей памяти" стр.55.
- Установка переключателя педали (В случае если используется переключатель дополнительной второй педали (номер детали: 40003491))



(1) Процедура установки типа прижимной лапки

 Вызовите окно параметра настройки типа прижимной лапки.

Когда клавиша РЕЖИМА ④ М нажата, показы-

вается экран редактирования **А** переключателя памяти (уровень 1).

2) Выберите тип прижимной лапки.

Нажмите клавишу ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ



картина меняется, как показано на рисунке ниже. Установите прижимную лапку типа **В** фактически установленную на швейную машину, обратившись к (2) Таблица типа прижимной лапки, приведенной ниже.



(2) Таблица типа прижимной лапки

Установите номер, указанный в рамке выгравированного номера детали прижимной лапки, для типа прижимной лапки.

	Тип	Номер детали прижимной лапки 🔸
1 4×25mm	Тип 1	B1511771000 *
1 2 5×35mm	Тип 2	B1511772000 *
03 5×41 mm	Тип 3	B1511773000 *
Ū 5	Тип 5 *	-



- Установите тип 5 при использовании прижимной лапки кроме типа 1 - 3. Измените <u>U015</u> Ширину прижимной лапки и <u>U016</u> Длину прижимной лапки переключателей памяти (1-й уровень), чтобы отрегулировать их для прижимной лапки, которая будет использоваться.
 - → Смотрите "V-21. Способ изменения данных переключателей памяти" стр.55.
- * При использовании типа 5 с шириной шва 6 мм или более и длиной 41 мм или более, необходимо заменить компоненты, такие как рычаг прижимной лапки, пластина подачи и т. д.



(1) Выбор на экране выбора шаблона

1) Установите режим ввода.

В режиме ввода, когда светодиод готовности 🕲 гаснет, действует выбор шаблона.

Если текущим режимом является режим шитья, нажми-

те клавишу «ГОТОВО» 2 🖡 🌔 , чтобы перейти в

режим ввода.

2) Вызовите экран выбора шаблона.

Номер шаблона **A**, который показывается в настоящее время.

3) Выберите шаблон.

Нажмите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ 🕖



шаблоны, которые были зарегистрированы, переключаются по порядку и отображаются. Затем выберите номер шаблона, который хотите использовать для шитья.

(2) Выбор с помощью клавиши регистрации

Α LBH-1790S 00:00 2.7 1702 F1 F2 F4 F5 F3 Μ Ø Ø

Для этой швейной машины можно зарегистрировать нужный номер шаблона с помощью клавиши РЕГИСТРАЦИИ ПАРА-МЕТРОВ.

Когда шаблон регистрируется один раз, выбор шаблона может быть выполнен только нажатием переключателя.

→ Смотрите "V-16. Использование клавиши регистрации параметров" стр.47.

6. Изменение натяжения игольной нити

Натяжение игольной нити может быть изменено во время выполнения пробного шитья, так как данные, относящиеся к натяжению игольной нити, могут быть заданы также с помощью режима шитья.

Вызовите экран натяжение нити при установочных данных параллельной части. Когда клавиша НАТЯЖЕНИЯ НИТИ 10 10 нажата,

показывается экран редактирования швейных данных А.

2) Измените натяжение нити в параллельной части.

Нажмите клавишу ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ 🕤



данное значение **В** увеличится или уменьшится и натяжение нити может быть изменено. Связь между завершением шитья и заданным значением показана на рисунке ниже. Установите значение в соответствии с рисунком.

 Вызовите экран натяжения нити для установочных данных раздела изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек.

Когда клавиша НАТЯЖЕНИЯ НИТИ 🔞 🎯 нажата

повторно, показывается экран редактирования швейных данных **С**.

Изменение натяжения игольной нити для раздела изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек

Нажмите клавишу ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ 🜒

, и заданное значение **D** увеличится или уменьшится и натяжение нити может быть изменено. Связь между завершением шитья и заданным значением такая, как показано в таблице ниже. Установите значение в соответствии с таблицей.

* Для натяжения в других случаях кроме параллельной части и раздела изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек, смотрите "V-11. Изменение швейных данных" стр.35 и "V-21. Способ изменения данных переключателей памяти" стр.55.

В S051 120 Δ 1), 2) nto 1 D [S055] 35 С 3), 4) 7 <u>2</u> F5 М Ð

Заданное значение натяжения для ① параллельной части и ② раздела изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек

\square	Заданное значение на панели			
		E	Начальное значение	+
Бисерный	1 Натяжение для параллельной части	Верхняя часть опускается.	120	Верхняя часть поднимается.
стежок	(2) Натяжение для изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек	Натяжение нити уменьшается.	35	Натяжение нити увеличивается.
Зигзаго-	Э Натяжение для параллельной части	Натяжение нити уменьшается.	60	Натяжение нити увеличивается.
стежок	 Натяжение для изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек 	Натяжение нити уменьшается.	60	Натяжение нити увеличивается.

Для обмётанного отверстия радиальной формы, установите натяжение для изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек сначала примерно 120 и сбалансируйте швы.

Бисерный стежок и зигзагообразный стежок

ССССИНИИ ССССИНИИ СССИНИИ СССИНИИ СТИВИИ СТЕЖОК СПОНИМИЛИ СССИНИИ СССИНИИ СТИВИИ СТИВИИ СТЕЖОК	Бисерный стежок При применении более сильного натяжения игольной нити дайте ей пройти прямо через ткань, бисерный стежок образуется с помощью катушечной нити, которая натягивается с обеих сторон к центральной линии.
Зигзагообразный стежок	Зигзагообразный стежок Зигзагообразный стежок образуется при шитье зигзагообразными стежками, игольная нить показывается только на верхней части ткани, и катушечная нить на нижней.

7. Выполнение повторного шитья

Когда выключатель **А** нажат во время шитья, швейная машина прерывает шитье и останавливается. В это время появляется экран показа ошибок **B**, чтобы сообщить о том, что выключатель нажат.

<u>Продолжать выполнять шитье с некоторой</u> точки при шитье

Состояние остановки шитья

Появляется экран показа ошибок В.

1) Устранение ошибки.

Нажмите клавишу СБРОСА 3

🥢 , чтобы устра-

нить ошибку. Затем появится экран **C** шагового движения.

2) Возвратите назад прижимную лапку.

Нажмите клавишу НАЗАД 🕢 -1 🦳 🔄 , и прижимная

лапка возвращается стежок за стежком.

Нажмите клавишу ВПЕРЕД 🕢 -2 🕂 🖃, и прижимная

лапка движется вперед стежок за стежком. Верните прижимную лапку в положение повторного шитья.

3) Начните шить снова.

Нажмите правую педаль, и шитье начнется снова.

<u>Для выполнения повторного шить с самого</u> начала

Состояние остановки шитья

Появляется экран показа ошибок В.

1) Устранение ошибки.

Нажмите клавишу СБРОСА 🚯 🛛 🧳

нить ошибку. Затем появится экран шагового движения С.

чтобы устра-

и при-

 Возвратите прижимную лапку в положение установки швейного изделия.

Нажмите еще раз клавишу СБРОСА 3

жимная лапка вернется в положение установки швейного изделия.

3) Выполните снова шитье с самого начала.





- Текущее количество стежков/ общее количество стежков отображаются в разделе D.
- Текущая команда шитья появляется в разделе E.

Виды команд:

Команда шитья

- Команда толчковой подачи
- **0** +-+'⁺+

Команда обрезки нити



(1) Намотка кутушки

1) Установите катушку.

Установите катушку полностью на ось станка для каркасной намотки (катушек). Возьмите нить с катушки и пропустите его через направляющие в порядке, как показано на рисунке, и намотайте конец нити несколько раз вокруг катушки. Затем нажмите намотки рычаг ① в направлении, указанном стрелкой.



2) Установите режим намотки катушки.

В состоянии ввода нажмите клавишу ПРИЖИМНОЙ

ЛАПКИ и МОТАЛЬНОГО УСТРОЙСТВА 🗿 过 🌊

этом состоянии, нажмите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ



3) Запустите намотку катушки.

Нажмите правую педаль, машина заработает и начнется намотка катушечной нити.



В

Если Вы начнёте намотку шпульной нити автономно (запуская только намотку шпульной нити без производства шитья), удалите игольную нить с 🕢 до 🕑 , как показано на приводимом рисунке ниже, чтобы тщательно воспрепятствовать запутыванию игольной нити в петельке нитепритягивателя и прочих частях.



4) Остановите машину.

Dpenor

Как только шпулька будет намотана с заданным количеством нити, намотки рычаг ① будет отпущена. Пресс ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ и МОТАЛЬНОГО УСТРОЙСТВА 5

Ш/ 🗝 или нажимаете на педаль, чтобы остановить

машину. Затем снимите катушку и обрежьте катушечную нить с помощью удерживающей пластины триммера для обрезки нити ③.

• Пресс ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ и МОТАЛЬНОГО

УСТРОЙСТВА 🗿 🛄 😰 , и швейная машина оста-

навливается и возвращается в нормальный режим.

• Нажмите правую педаль, и машина останавливается, в то время как режим намотки катушечная нить остается в действии. Используйте этот способ намотки катушечной нити на многие катушки.

(2) Регулировка количества нити,

наматываемой на катушку

Для регулировки обмотки количество нижней нити, ослабьте установочный винт (2) и переместить рычаг намотки

(1) к направлению А или В. Затем затяните винт (2). В направлении А: Уменьшение В направлении В: Увеличение





9. Использование счетчика

Что касается этой швейной машины, производительность и загрузка швейной машины могут отображаться настройкой счётчика количества изделий и производственных параметров.

Обратитесь к **"V-28. Выбор языка для аудио функции" стр.66** относительно того, как использовать производительность и загрузку.

[Производственный счётчик]

- (1) Как установить счётчик количества изделий
- 1) Вызов экрана производственного счётчика

В режиме ввода, когда гаснет светодиод готовности 🕗 ,

нажмите клавишу ИНФОРМАЦИОННАЯ 🔞 📑 с тем,

чтобы отобразить экран производственного счётчика А.

2) Тип счётчика

Для данного типа швейного счётчика, доступен только счётчик приращений **B**.

Изменение заданного значения для «количества изделий, которое будет произведено за день»

Выберите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ 6

чтобы отобразить в негативном отображении «количество целевое изделий, которое будет произведено за день» **D**.

Введите целевое число изделий, которое будет произведено за день нажатием клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ



4) Изменение текущего значения «количества изделий, которое будет произведено за день»

с тем,

Выберите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ **б**

с тем, чтобы вывести в негативном отображении текущее значение С

«количества изделий, которое будет произведено за день». Числовое значение может также быть отредактировано с

использованием клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ





(2) Завершение подсчёта

Окно завершения количества было на заводе при отгрузке установлено на «отключено».

С тем, чтобы пользоваться на швейном счётчике окном завершения счёта, установите переключатель памяти U077 на «Включить отображение». (Обратитесь к **"V-21. Способ изменения данных переключателей памяти" стр.55**).

[Счётчик шпульной нити]

(1) Как установить счётчик количества изделий

1) Выбор видов счетчиков

Нажмите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ **(**)



появилась пиктограмма E, которая указывает тип счетчика в негативном изображении.

Нажмите клавишу ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ



, и выберите нужный счетчик из числа видов счетчиков ниже.

Изменение заданного значения для счётчика шпульной нити

Нажмите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ **(6)**

с тем,

чтобы вывести в негативном отображении заданное значение **G** для счётчика шпульной нити. Вводите заданное значение, которое должно быть подсчитанным, до тех пор, пока это значение не будет достигнуто нажатием

клавишу ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ 🛛





3) Изменение текущего значения счётчика шпульного нити

Нажмите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ 🚯

для отображения текущего значения F счётчика шпульной нити в нега-

тивном отображении.

Числовое значение возможно отредактировать клавишей ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ 🗑



(2) Тип счётчика шпульной нити

1 Суммирующий счётчик количества изделий



Текущее значение, показанное на счётчике шпульной нити, увеличивается на единицу каждый раз, когда швейная машина прокладывает 10 стежков. Когда текущее значение становится равным заданному значению, отображается окно завершения подсчёта.

Обратный счетчик количества изделий



Текущее значение, показанное на счётчике шпульной нити, снижается каждый раз, когда швейная машина прокладывает 10 стежков. Когда текущее значение становится 0 (ноль), отображается окно завершения подсчёта.



3 Счетчик не используется

(3) Как сбросить счётчик после того, как

счётчик заканчивает подсчёт

Когда состояние подсчета достигается в течение шитья, появляется экран результата подсчёта **H**, который ми-

//

гает при этом. Нажмите клавишу СБРОСА 3

, чтобы сбросить значение счетчика, и машина вернется в режим шитья. Затем счетчик начинает отсчет снова.



(4) Как проверить счётчик в состоянии

готовности

В режиме шитья, когда загорается светодиод готовности

🕲 , нажмите клавишу ИНФОРМАЦИОННАЯ 🚯

тем, чтобы вызвать экран производственного счётчика. В этом окне счётчик может проверяться.



- 33 -

С
10. Использование шаблона начального значения

Эта швейная машина имеет начальное значение для выполнения оптимального шитья для швейных форм (31 форм). → Смотрите **"XI. ДАННЫЕ ИСХОДНЫХ ЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ТАБЛИЦЫ ВСЕХ ФОРМ" стр.89**.

При создании новых швейных данных, удобно их создавать, копируя шаблон начального значения.

()

1) Установите режим ввода.

В режиме ввода, когда светодиод готовности **(2)** гаснет, можно производить изменение шаблона. В случае ре-

жима шитья нажмите клавишу «ГОТОВО» 2

чтобы перейти в режим ввода.

2) Вызовите шаблон начального значения.

Показывается текущий выбранный номер шаблона А.

Нажмите клавишу ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ 🕥 🗕

чтобы выбрать шаблон начального значения 🗐

3) Выберите форму.

Показывается экран выбора формы **B**, чтобы показать текущую выбранную форму **C**.

Выберите форму С для шитья с помощью клавиши

ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ 🗊 占

. Можно выделить

форму из числа 12 формы в момент покупки машины. Однако, можно выбрать форму из числа максимум 31 форм путем повышения уровня выбора форм (К004).

→ Смотрите "V-21. Способ изменения данных переключателей памяти" стр.55.

4) Выполните пробное шитье.

Нажмите клавишу «ГОТОВО» 🕑 🛑 🔿 , чтобы уста-

новить режим шитья. Затем можно шить и выбранная форма может быть сшита.

* Шаблон с исходными значениями может быть отредактирован только относительно данных натяжения игольной нити и скорости пошива. Знайте, что отредактированные данные возвратятся к исходному(-ым) значению (-ям), когда форма шаблона будет изменена, или когда выполняется повторный вызов шаблона.

5) Скопируйте шаблон начального значения.

Скопируйте шаблон, который был выбран и подтвержден через описанные выше шаги как обычный шаблон и используйте его.

Процедура копирования — Смотрите "V-14. Копирование швейного шаблона" стр.44.



11. Изменение швейных данных

(1) Исходные швейные данные на момент покупки машины

Шаблоны от 1 до 10 уже зарегистрированы на момент покупки машины. Начальные значения типа площади, длины разрезания ткани, которые только отличаются друг от друга, были введены в швейные данные. — Смотрите "XI. ДАННЫЕ ИСХОДНЫХ ЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ТАБЛИЦЫ ВСЕХ ФОРМ" стр.89.

Шаблон №	Длина разрезания ткани	S002
1	6,4 мм	(1/4")
2	9,5 мм	(3/8")
3	11,1 мм	(7/16")
4	12,7 мм	(1/2")
5	14,3 мм	(9/16")
6	15,9 мм	(5/8")
7	17,5 мм	(11/16")
8	19,1 мм	(3/4")
9	22,2 мм	(7/8")
10	25,4 мм	(1")

(2) Процедура изменения швейных данных

1) Установите режим ввода.

В режиме ввода, когда светодиод готовности **(2)** гаснет, можно производить изменение швейных данных. В случае режима шитья нажмите клавишу «ГОТОВО» **(2)**

, чтобы перейти в режим ввода.

Вызов экрана редактирования швейных данных.

Когда клавиша РЕДАКТИРОВАНИЯ 🔞 (🥏

🔊 нажата,

показывается экран редактирования швейных данных **А** для выбранного в настоящий момент номера шаблона.

 Выбор швейных данных, которые должны быть изменены.

Нажмите клавишу ВЫБОР ПУНКТОВ 🚯

и выберите пункт данных, который хотите изменить.

Пункты данных, которые не используются в соответствии с формой и которые устанавливаются без функции, пропускаются и не отображаются. Так что, будьте осторожны.

→ Смотрите "V-12. Способ установки швейных данных с / без редактирования" стр.37.

4) Изменение данных.

Для швейных данных используются пункты данных, которые изменяют численное значение и которые выбирают пиктограмму.

Номер, такой как 5002 прикрепляется к пункту данных, который изменяет цифровое значение. Увеличивайте или

уменьшайте заданное значение с помощью клавиши ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ 🕖

, чтобы изменить значение.

Номер, такой как 5001 прикрепляется к пункту данных, который выбирает пиктограмму. Пиктограмму можно выбрать

с помощью клавиши изменения данных 🕖

→ Для деталей швейных данных, смотрите "V-13. Список швейных данных" стр.38.

Пиктограмма, показывающая пункт данных



5) Изменение названия данных шаблона.

Выберите "название данных шаблона S500" и нажмите	8 6 7
клавишу РЕДАКТИРОВАНИЕ 🕄 🕟 для активации	
изменения названия данных шаблона.	
Когда Вы нажмете клавишу выбора пункта 🕑 🔔,	
Пункт редактирования оудут последовательно переме-	
щаться. Знаки, помещенные между "+" и "-", являются	
выбранным положением редактирования.	2 + + <u>-</u>
Нажмите клавишу изменения данных 🕢 🕂 📺, в	F1 F2 F3 F4 F5 I
режиме выбора знаков, и можно будет выбрать знак.	
Нажмите клавишу сброса 🕄 🥢 , чтобы удалить	
выбираемый знак. Когда Вы держите нажатой клавишу	Θ
сброса 🕄 🥢 в течение одной секунды, название	
данных может быть удалено.	Знаки, которые могут использоваться для
Изменяйте название данных шаблона путём повторного	названия шаблона
	А - 7, 0 - 9, + -/, #. (пробел)
производства вышеупомянутой процедуры.	



I

I

J

12. Способ установки швейных данных с / без редактирования

Эта швейная машина была настроена во время покупки так, чтобы не быть в состоянии редактировать пункты швейных данных, которые используются менее часто. Когда вы хотите установить данные более соответствующие вашим швейным изделиям, установите пункт швейных данных для редактирования возможного состояния и использования машины.

* Для установки швейных данных с/без редактирования, когда S052, натяжение правой параллельной часть установлено в режиме без редактирования, шитье выполняется с данными S051, натяжением левой параллельной части. Когда S056, 2-е натяжение для изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек установлено без редактирования, шитье выполняется с данными S055, в 1-й части изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек.

Когда пункты швейных данных отличаются от указанных выше и устанавливаются без редактирования, данные следует рассматривать как данные начального значения.

1) Установите режим ввода.

В режиме ввода, когда светодиод готовности 🕲 гаснет, действует установка данных. В случае режима шитья на-

жмите клавишу «ГОТОВО» 2 ()чтобы перейти

в режим ввода.

2) Вызов швейных данных с / без экрана изменения и редактирования.

Нажмите клавишу выбора режима работы ④

. Выберите "05 Выбор редактирования параметров шитья". Затем появятся экраны переключения А и В, включающие/ отключающие режим редактирования данных.

3) Выберите швейные данные, которые хотите изменить.

Нажмите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ 6

и выбе-

Μ

рите пункт швейных данных С, который хотите изменить. В это время может быть выбран только пункт, который можно изменить.

4) Изменение с / без редактирования

При нажатии клавиши ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ 🕖



дисплей пиктограммы С переключается для

выбранных в настоящий момент швейных данных.

- ON : С редактированием
- OFF : Без редактирования

Вернитесь к шагу 3) и многие пункты швейных данных могут быть изменены.

5) Сохраните данные, которые были установлены.

Когда клавиша ВОЗВРАТА 🕑 🌔 нажата, состояние

переключения сохраняется, и экран возвращается в состояние экрана режима. При нажатии клавиши СБРО-

CA 🕄

экран возвращается к предыдущему





13. Список швейных данных

 Швейные данные - это те, которые могут быть введены в 99 шаблонов от 1 до 99, и могут быть введены в каждый шаблон. Швейная машина была установлена в состоянии, при котором данные, которые необходимы для установки "С / без редактирования" не могут быть выбраны в момент ее покупки. Переключите функцию на "С редактированием" если это необходимо для использования.

\rightarrow CMOTPHTE V-12. CHOCOU VCTAROBKU ШВЕЙЛЫХ ДАПНЫХ С / UE3 РЕДАКТИРОВАНИЯ СТР.3	→ Смотрите "V-12. Способ	установки швейных данных с / без	редактирования" ст	p.37.
-------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------	----------------------------------	--------------------	-------

Nº.	Пункт		Диапазон установки	Единицы редактирования	Примечания
S001	Швейная форма Выберите нужную форму шаблона из числа 31 швейной формы имеющейся в швейной машине.	3	От 1 по 30	1	-
	ПП - ПП 31 Смотрите "II-2. Список форм стандартного шитья" стр.3.				
	* Только 12 видов стандартных швейных форм могут быть выбраны во врем: покупки. При увеличении видов форм, выполните установку К004 Уровень выбора швейной формы данных переключателей памяти. → Смотрите "V-22. Список данных переключателей памяти" стр.56.	я			
S002	Длина разрезания ткани Этот пункт устанавливает длину ткани, которая обрезается ножом для разрезания ткани. Однако, в случае формы изготовления скре- пок, закрепок или коротких фигурных строчек (№ 27, 28, 29, и 30 из S001), устанавливается длина шитья. Задействуя U019 Функцию множественных движений нож для разрезания ткани данных выключателя памяти, вызывайте множе- ственные движения ножа с помощью размера ножа, установленно- го в пункте U018 Размер ножа для разрезания ткани, и швейное изделие обрезается. → Смотрите "V-22. Список данных переключателей памяти" стр.56.		От 3,0 по 120,0	0,1 мм	_
S003	Ширина паза ножа, справа Этот пункт устанавливает промежуток между ножом для разрезания ткани и правой параллельной частью.	+	От -2,00 по 2,00	0,05 мм	_
S004	Ширина паза ножа, слева Этот пункт устанавливает промежуток между ножом для разрезания ткани и левой параллельной частью.		От -2,00 по 2,00	0,05 мм	-
S005	Ширина обметывания ткани, слева Этот пункт устанавливает ширину обметывания левой параллель- ной части.		От 0,10 по 5,00	0,05 мм	-
S006	Соотношение правой и левой форм Этот пункт устанавливает отношение увеличения/ уменьшения формы правой стороны, делая положение ножа центральным.	17.	От 50 по 150	1%	-
S007	Шаг в параллельной части Этот пункт устанавливает шаг шитья левых и правых параллель- ных частей.	ŧ	От 0,200 по 2,500	0,025 мм	-
S008	Длина 2-го изготовления скрепок, закрепок или корот- ких фигурных строчек Этот пункт устанавливает длину изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек на лицевой стороне. Низ ква- дратного типа Низ прямого изготовле- ния скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек	± *	От 0,2 по 5,0	0,1 мм	-
S009	Длина 1-го изготовления скрепок, закрепок или корот- ких фигурных строчек Этот пункт устанавливает длину изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек на задней стороне. Верх квадратного типа	.± ∓	От 0,2 по 5,0	0,1 мм	-

Nº	Пункт		Диапазон установки	Единицы редактирования	Примечания
S010	Компенсация ширины изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек, справа Этот пункт регулирует правую внешнюю форму изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек в соответствии с частью обметывания. Исправлено 1 и 2 бар-лавируя вместе. Верх ква- дратного типа Низ ква- дратного товления скрепок, за- крепок или коротких фигурных строчек		От -1,00 по 1,00	0,05 мм	_
S011	Компенсация ширины изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек, слева Этот пункт регулирует левую внешнюю форму изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек в соответствии с частью обметывания. Верх ква- дратного типа Низ кваго фигурных строчек	ŧ IIII	От -1,00 по 1,00	0,05 мм	-
S012	Конусообразное смещение изготовления скрепок, закре- пок или коротких фигурных строчек, слева Этот пункт устанавливает длину для формирования части изготовле- ния скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек конусообразной формы изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек.	± ₹∭	От 0,00 по 3,00	0,05 мм	*1
S013	Конусообразное смещение изготовления скрепок, закре- пок или коротких фигурных строчек, справа Этот пункт устанавливает длину для формирования части изготовле- ния скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек конусообразной формы изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек.		От 0,00 по 3,00	0,05 мм	*1
S014	Длина формы обмётанного отверстия Этот пункт устанавливает длину верхней стороны от центра обмё- танного отверстия формы обмётанного отверстия.	<u> </u>	От 1,0 по 10,0	0,1 мм	*1
S015	Количество стежков формы обмётанного отверстия Этот пункт устанавливает количество стежков в верхних 90° формы обмётанного отверстия.	₽ <u>12</u> .3 2 ¹¹ /2	От 1 по 8	1	*1
S016	Ширина обмётанного отверстия Этот пункт устанавливает поперечный размер внутренней части формы обмётанного отверстия. Фактические точки входа иглы - из- мерение, к которому добавляется ширина паза ножа S004, слева.		От 1,0 по 10,0	0,1 мм	*1
S017	Длина обмётанного отверстия Этот пункт устанавливает продольный размер внутренней части формы обмётанного отверстия.		От 1,0 по 10,0	0,1 мм	*1
S018	Длина формы круглого типа Этот пункт устанавливает длину верхней части от центра формы круглого типа. Верх кру- глого типа Низ кругло- го типа Низ кругло- го типа Низ кругло- го типа Низ кругло- го типа		От 1,0 по 5,0	0,1 мм	*1
S019	Количество стежков радиальной формы Этот пункт устанавливает количество стежков в верхних 90° ради- альной формы.	♥ <u>\12</u> .3 ¥ [₩] ≦	От 1 по 8	1	*1
S020	Закрепление радиальной формы ТЭтот пункт устанавливает прошивку с / без закрепления радиальной С С С С С С С С С С С С С С С С С С С	й формы.	-	_	*1, *2

*2 : Появляется, когда устанавливается при редактировании. Смотрите "V-12. Способ установки швейных данных с / без редактирования" стр.37.

*3 : Появляется, когда функция выбрана.

Nº	Пункт	Диапазон установки	Единицы редактирования	Примечания
S021	Шаг в части изготовления скрепок, закрепок или корот- ких фигурных строчек Этот пункт устанавливает шаг шитья части изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек. Верх ква- дратного типа Низ ква- дратиюг типа Верх Пототипа на корустовления на полу- типа	От 0,200 по 2,500	0,025 мм	-
S022	 1-й промежуток Этот пункт устанавливает промежуток между 1-м изготовлением скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек и перемещением паза ножа. Этот пункт применяется ко всем формам. 	От 0,0 по 4,0	0,1 мм	-
S023	2-й промежуток Этот пункт устанавливает промежуток между 2-м изготовлением скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек и перемещением паза ножа. Этот пункт применяется ко всем формам.	От 0,0 по 4,0	0,1 мм	-
S031	Одинарная/двойная прошивка Этот пункт выбирает одинарную или двойную прошивку.	_	_	-
S032	Выбор крестообразной двойной прошивки Этот пункт выбирает перекрывающую прошивку или крестообразную прошивку при входе иглы параллельной части при установке двойной прошивки. : Двойная прошивка : Крестообразная прошивка	-	_	*3
S033	Компенсация ширины двойной прошивки Этот пункт устанавливает ширину узкого перекрывания 1-го цикла при установке двойной прошивки.	От 0,0 по 2,0	0,1 мм	*3
S034	Количество наметок Этот пункт устанавливает число наметок. С наметками (Настройка числа раз)	От 0 по 9	1 время	-
S035	Наметочный шаг Этот пункт устанавливает шаг во время выполнения наметки.	От 1,0 по 5,0	0,1 мм	*3
S036	Длина изгиба наметки Этот пункт позволяет задать длину изгиба нити при выполнении наметки.	От 2,0 по 20,0	0,1 мм	*3
S037	Шаг изгиба наметки Этот пункт позволяет задать шаг изгиба игольной нити при выпол- нении наметки.	От 0,2 по 5,0	0,1 мм	*3
S038	Ширина изгиба наметки Этот пункт позволяет задать ширину изгиба игольной нити при выполнении наметки.	От 0,0 по 4,0	0,1 мм	*3
S039	Продольная компенсация входа иглы наметок Этот пункт устанавливает количество перемещений положения входа иглы туда и обратно при выполнении более двух циклов наметок.	От 0,0 по 2,5	0,1 мм	*2, *3

*2 : Появляется, когда устанавливается при редактировании. Смотрите "V-12. Способ установки швейных данных с / без редактирования" стр.37.

*3 : Появляется, когда функция выбрана.

Nº	Пункт		Диапазон установки	Единицы редактирования	Примечания
S040	Поперечная компенсация входа иглы наметок Этот пункт устанавливает количество перемещений положения входа иглы вправо или влево при выполнении более двух циклов наметок.	×[+]	От 0,0 по 1,0	0,1 мм	*3
S041	Компенсация при левом положении наметок Этот пункт устанавливает количество перемещений исходного положения при шитье наметок от центра левого обметывания - вправо или влево.	•	От -2,0 по 2,0	0,1 мм	*2, *3
S042	Компенсация при правом положении наметок Этот пункт устанавливает количество перемещений исходного положения при шитье наметок от центра обметывания справа - вправо или влево.	_	От -2,0 по 2,0	0,1 мм	*2, *3
S044	Настройка скорости наметок Этот пункт устанавливает скорость наметки.	0°U	От 400 по 3600	100 sti/min	*3
S051	Натяжение левой параллельной части Этот пункт устанавливает натяжение игольной нити в левой парал- лельной части.	0,	От 0 по 200	1	-
S052	Натяжение правой параллельной части Этот пункт устанавливает натяжение игольной нити в правой параллельной части.	1.	От 0 по 200	1	*2
S053	Натяжение левой параллельной части (1-й цикл двой- ной прошивки) Этот пункт устанавливает натяжение игольной нити в левой парал- лельной части 1-го цикла во время двойной прошивки.	0	От 0 по 200	1	*2, *3
S054	Натяжение правой параллельной части (1-й цикл двой- ной прошивки) Этот пункт устанавливает натяжение игольной нити в правой параллельной части 1-го цикла во время двойной прошивки.	1.	От 0 по 200	1	*2, *3
S055	Натяжение в 1-й части изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек Этот пункт устанавливает натяжение игольной нити в 1-й части изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек.	00	От 0 по 200	1	-
S056	Напряжение во 2-ой части изготовления скрепок, закре- пок или коротких фигурных строчек Этот пункт устанавливает натяжение игольной нити во 2-й части изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек.	1.	От 0 по 200	1	*2
S057	Установка натяжения игольной нити в начале шитья Этот пункт устанавливает натяжение игольной нити для прошивки стяжки в начале шитья.	1	От 0 по 200	1	-
S058	Установка натяжения игольной нити наметки Этот пункт устанавливает натяжение игольной нити наметки.	0,	От 0 по 200	1	*3
S059	Регулировка АСТ синхронизации в начале 1-го изго- товления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек Этот пункт регулирует синхронизацию начала натяжения игольной нити на выходе в 1-й части изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек.	10	От -5 по 5	1 стежок	*2

*2 : Появляется, когда устанавливается при редактировании. Смотрите "V-12. Способ установки швейных данных с / без редактирования" стр.37. *3 : Появляется, когда функция выбрана.

Nº	Пункт		Диапазон установки	Единицы редактирования	Примечания
S060	Регулировка АСТ синхронизации в начале обметывания справа Этот пункт регулирует синхронизацию начала натяжения игольной нити на выходе в части обметывания справа.	10	От -5 по 5	1 стежок	*2
S061	Регулировка АСТ синхронизации в начале 2-го изго- товления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек Этот пункт регулирует синхронизацию начала натяжения игольной нити на выходе во 2-й части изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек.	10	От -5 по 5	1 стежок	*2
S062	Количество стежков прошивки стяжки в начале шитья Этот пункт устанавливает количество стежков прошивки стяжки в начале шитья.	₹ 	От 0 по 8	1 стежок	-
S063	Шаг шитья прошивки стяжки в начале шитья Этот пункт устанавливает шаг шитья прошивки стяжки в начале шитья.		От 0,00 по 0,70	0,05 мм	*2
S064	Ширина прошивки стяжки в начале шитья Этот пункт устанавливает ширину прошивки стяжки в начале шитья.	±1111	От 0,0 по 3,0	0,1 мм	-
S065	Продольная компенсация прошивки стяжки в начале шитья Этот пункт устанавливает начальную позицию прошивки стяжки в продольном направлении в начале шитья.		От 0,0 по 5,0	0,1 мм	*2
S066	Поперечная компенсация прошивки стяжки в начале шитья Этот пункт устанавливает начальную позицию прошивки стяжки в поперечном направлении в начале шитья.		От 0,0 по 2,0	0,1 мм	*2
S067	Ширина прошивки стяжки при завершении шитья Этот пункт устанавливает ширину прошивки стяжки при заверше- нии шитья.		От 0,1 по 1,5	0,1 мм	-
S068	Количество стежков прошивки стяжки при завершении шитья Этот пункт устанавливает количество стежков прошивки стяжки при завершении шитья.	₹ √12.3.	От 0 по 8	1	-
S069	Продольная компенсация прошивки стяжки при завер- шении шитья Этот пункт устанавливает начальную позицию прошивки стяжки в продольном направлении при завершении шитья.		От 0,0 по 5,0	0,1 мм	*2
S070	Поперечная компенсация прошивки стяжки при завер- шении шитья Этот пункт устанавливает начальную позицию прошивки стяжки в поперечном направлении при завершении шитья.		От 0,0 по 2,0	0,1 мм	*2
S081	Движение ножа Этот пункт устанавливает "С / без движения" ножа для разрезания об ткани. ••••••••••••••••••••••••••••••••••••	бычной ижение	_	_	_
S083	Движение ножа при 1-м цикле двойной прошивки Этот пункт устанавливает "С / без движения» ножа для разрезания т 1-м цикле, когда выполняется двойная прошивка. ООООООООООООООООООООООООООООООООО	кани при ижение	-	_	*2, *3

*2 : Появляется, когда устанавливается при редактировании. Смотрите "V-12. Способ установки швейных данных с / без редактирования" стр.37.

*3 : Появляется, когда функция выбрана.

Nº	Пункт		Диапазон установки	Единицы редактирования	Примечания
S084	Ограничение максимальной скорости Этот пункт устанавливает ограничение максимальной скорости для швейной машины. Максимальное значение редактирования данных равно Скорость шить КОО7 Максимального ограничения скорости данных переключателей памяти. → Смотрите "V-22. Список данных переключателей памяти" стр.56.	C.S.S.S	От 400 по 3600	100 sti/min	-
S086	Шаг движения Этот пункт устанавливает шаг шитья со стороны движения формы изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек (форма № 27, 28, 29 и 30 S001).	ţ∎ŧ	От 0,200 по 2,500	0,025 мм	-
S087	Ширина движения Этот пункт устанавливает ширину со стороны движения формы изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек (форма № 27, 28, 29 и 30 S001).	t	От 0,1 по 10,0	0,05 мм	-
S088	Шаг подхода Этот пункт устанавливает шаг шитья со стороны подхода формы изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек (форма № 27, 28, 29 и 30 S001).	⊦≣ ‡	От 0,200 по 2,500	0,025 мм	-
S089	Ширина подхода Этот пункт устанавливает ширину со стороны подхода формы изго- товления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек (форма № 27, 28, 29 и 30 S001).	↓	От 0,1 по 10,0	0,05 мм	-
S090	Давление прижимной лапки Используется для установки давления зажима материала. Когда за- данное значение равно 25, давление прижимной лапки составляет около 4 кг. Когда заданное значение равно 80, давление прижимной лапки составляет около 10 кг.	<u>L++</u>	От 20 по 80	1	-
S101	Скорость пошива для первого сегмента закрепки петель Этим элементом данных настройки устанавливается скорость поши- ва для первого сегмента закрепки петель.	1 0	От 400 по 3600	100 sti/min	*1, *2
S102	Скорость пошива для второго сегмента закрепки петель Этим элементом данных настройки устанавливается скорость поши- ва для второго сегмента закрепки петель.	1 1 2	От 400 по 3600	100 sti/min	*1, *2
S500	Название данных шаблона Используется для изменения названия данных шаблона		-	-	-

*2 : Появляется, когда устанавливается при редактировании. Смотрите "V-12. Способ установки швейных данных с / без редактирования" стр.37.

14. Копирование швейного шаблона

Данные номера шаблона, который уже был зарегистрирован, могут быть скопированы в шаблон, который не был использован. Перезапись копии шаблона запрещена. Когда вы хотите перезаписать, выполните это после стирания шаблон один раз.

чтобы

1) Установите режим ввода.

В режиме ввода, когда светодиод готовности 🕲 гаснет, копирование включено.

В случае режима шитья нажмите клавишу «ГОТОВО» 2

, чтобы перейти в режим ввода.

2) Выберите номер шаблона источника копирования.

Нажмите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ (

выбрать номер исходного шаблона.

→ Смотрите "V-5. Выбор шаблона выполнения" стр.26.

При создании совсем новых данных шаблона. Удобно для копирования шаблона начальных значений.

→ Смотрите "V-10. Использование шаблона начального значения" стр.34.

3) Вызовите экран копирования.

Нажмите клавиша копирования 📵 🔊 , и появится

экран копирования А.

 Выберите номер шаблона назначения копирования.

Показывается номер шаблона В, которое не использует-

ся. Нажмите клавишу ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ 🕖

, чтобы выбрать номер, который будет использоваться для копирования.

Когда хотите удалить шаблон, выбирете мусорное ведро

5) Начать копирование.

Когда клавиша «ГОТОВО» 2

нажата, начинается копирование. Затем снова появляется экран ввода, на кото-

ром номер шаблона, создаваемого путем копирования, выбран.

 \odot

Когда клавиша ВОЗВРАТА 9 🗁 нажата, экран возвращается к предыдущему состоянию без выполнения копирова-

ния.

* Кроме того, данные цикла и данные непрерывной прошивки могут быть скопированы тем же способом.



15. Как редактировать / проверять данные, не относящиеся к швейным данным

На экране для редактирования / проверка различные данные вызывается выбором меню на экране режима.

1) Установите режим ввода.

В режиме ввода, при котором светодиод состояния готовности (20) гаснет, можно вызвать экран режима. В случае режима шитья нажмите клавишу «ГОТОВО» (2)



, чтобы перейти в режим ввода.

2) Как вызвать экран режима

Нажмите клавишу режима ④

чтобы появил-

М

ся экран режима (уровень оператора).

Затем удерживайте клавишу режима 🕢

той в течение трех секунд для включения экрана режима (уровень обслуживания).

М

На экране режима каждого уровня, показываются пункты меню, указанные в приведенной ниже таблице.



Уровень показа	Меню экрана режима
Уровень оператора	Переключатель памяти 1
	Показ версии
	Связь
	Кл. рег-ции парам-в
	Выбор редактирования параметров шитья
Уровень обслуживающего	USB формат
персонала	Проверьте программу
	Регулировка VR педали
	Регулирование контрастности
	Переключатель памяти 2
	Блокировка клавиш
	Производственный параметр

3) Выбор меню

Показываются пункты, которые могут быть зарегистрированы с помощью клавиши. Нажмите клавишу выбора пункта

🛿 📩, чтобы выбрать нужное меню. Когда вы нажимаете кнопку редактирования 🕄 🕟 во время выбора меню,

следующий экран может быть вызван.

1. Переключатель памяти 1

→ Смотрите подробнее "V-21. Способ изменения данных переключателей памяти" стр.55.

2. Показ версии

Отображается версия системного программного обеспечения.

3. Связь

→ Смотрите подробнее "V-27. Связь" стр.63.

4. Кл. рег-ции парам-в

→ Смотрите подробнее "V-16. Использование клавиши регистрации параметров" стр.47.

5. Выбор редактирования параметров шитья

→ Смотрите подробнее "V-12. Способ установки швейных данных с / без редактирования" стр.37.

6. USB формат

→ Смотрите подробнее в Руководстве для инженеров.

7. Проверьте программу

→ Смотрите подробнее в Руководстве для инженеров.

8. Регулировка VR педали

→ Смотрите подробнее "V-24. Как отрегулировать переменный резистор педали" стр.61.

9. Регулирование контрастности

→ Смотрите подробнее "V-25. Как отрегулировать контрастность" стр.62.

10. Переключатель памяти 2

→ Смотрите подробнее "V-22. Список данных переключателей памяти" стр.56.

11. Блокировка клавиш

→ Обратитесь к Руководству Инженера о способах, позволяющих выбирать блокировку клавиш и устанавливать блокировку с экрана выбора режимов работы.

12. Производственный параметр

→ Смотрите подробнее "V-28. Выбор языка для аудио функции" стр.66.



Что касается функций, которые не описаны в данном руководстве, обращайте внимание на то, чтобы доступ к операциям не имели лица кроме обслуживающего персонала, справляющегося в «Руководстве Инженера», поскольку использование таких функций может повлечь остановку работы швейной машины или возникновения непредвиденных несчастных случаев.

16. Использование клавиши регистрации параметров

Зарегистрируйте параметры, которые часто используются, с помощью клавиши регистрации параметров и используйте их. Параметры, которые были зарегистрированы, могут быть выбраны нажатием только клавиши регистрации параметров в режиме ввода.

(1) Способ регистрации

1) Установите режим ввода.

В режиме ввода, когда светодиод готовности **@** гаснет, регистрация параметров включена.

В случае режима шитья нажмите клавишу «ГОТОВО» 2

, чтобы перейти в режим ввода.

2) Вызовите экран регистрации параметров.

Нажмите клавишу РЕЖИМА 🕘 🛛 М , чтобы поя-

вился экран. Выберите клавишу регистрации F на этом экране. Затем появится экран регистрации параметров **A**. Когда Вы на экране нажимаете клавишу редактирования

8 *с*, появится экран установки клавиши регистрации параметров.

Экран установки клавиши регистрации параметров может также быть появляться, через удержание нажатием клавиши регистрации параметров, которые Вы хотите отредактировать.



3) Выберите параметр.

KTOB 6

Появится пункт В, который может быть зарегистрирован с помощью этой клавиши. Нажмите клавишу ВЫБОРА ПУН-

____, чтобы выбрать пункт, который будет зарегистрирован.

Пункты, которые могут быть зарегистрированы – это швейные данные, параметры переключателей памяти (1-й уровень) и номера шаблонов.

Кроме того, когда выберите мусорное ведро Ш, регистрация может быть отменена.

()

4) Начать зарегистрацию.

Когда нажмете клавишу «ГОТОВО» 2

, начнется регистрация, и экран вернется к экрану режима.

Когда нажмете клавишу ВОЗВРАТА 🕑

, экран возвращается к предыдущему состоянию без выполнения регистрации.

(2) Состояние регистрации на момент покупки

Клавиша регистрации	Зарегистрированные параметры		Клавиша регистрации	Зарегистрированные параметры	bl
F1	Переключение одинарной / двойной прошивки	- ×1 	F4	Множественные движения ножа для разрезания ткани Неэффективные / эффективные	
F2	Наметка (выключение / число раз) Ц S	034	F5	Размер ножа для разрезания ткани	
F3	Установка натяжения игольной нити []] наметки	Ю 058			

17. Выполнение непрерывной прошивки

Эта швейная машина может выполнять непрерывную прошивку и непрерывно шить с использованием данных многих швейных шаблонов без подъема прижимной лапки. Можно автоматически сшить максимум до 6 форм за один цикл. Кроме того, может быть выполнена регистрация до 20 данных. Скопируйте и используйте эти данные при необходимости.

→ Смотрите "V-14. Копирование швейного шаблона" стр.44.

* Необходимо частично изменить состояние на момент покупки в соответствии с условиями настройкой.

чтобы

(1) Выбор данных непрерывной прошивки

1) Установите режим ввода.

В режиме ввода, когда светодиод готовности **@** гаснет, выбор данных непрерывного шитья включен.

В случае режима шитья нажмите клавишу «ГОТОВО» 2

, чтобы перейти в режим ввода.

Только при режиме ввода выбор данных непрерывного шитья включен.

2) Выберите непрерывную прошивку.

Нажмите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ **6**

выбрать экран непрерывного шитья А.

Нажмите клавишу ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ

чтобы выбрать № В данных непрерывного шитья, чтобы шить.

3) Шейте.

()

Когда клавиша «ГОТОВО» 2 С нажата в состо-

янии, в котором выбраны данные непрерывного шитья, светодиод готовности **(2)** загорается, чтобы показать, что шитье включено.

Данные № 1 непрерывной прошивки были зарегистрированы на момент покупки машины. Однако, шить вы не сможете, так как швейный шаблон не был введен. Выполните ввод швейного шаблона, обратившись к (2) Способ редактирования данных непрерывной прошивки на следующей странице.



(2) Способ редактирования данных непрерывной прошивки

1) Установите режим ввода.

В режиме ввода, когда светодиод готовности 🕲 гаснет, ввод данных непрерывного шитья включен.

В случае режима шитья нажмите клавишу «ГОТОВО» 2



, чтобы перейти в режим ввода.

Переведите данные непрерывной прошивки в состояние редактирования.

Когда клавиша РЕДАКТИРОВАНИЯ 🛽 🛛 🖉

🕐 нажата, на

экране появляется изображение редактирования данных непрерывного шитья **С**. Номер шаблона **D** для шитья появится в негативном изображении.

В этом состоянии можно редактировать эти данные.

3) Выберите пункт редактирования.

Когда Вы нажмете клавишу выбора пунктов 6



пункты редактирования будут изменяться в последовательном

порядке, а пункт редактирования, выбранный в данный момент, будет показан в негативном изображении. Когда пункт редактирования переносится к последней части данных, отображается пиктограмма дополнительной индикации в случае, если будет иметься доступный номер шаблона. Если Вы перенесете пункт редактирования дальше, то пунктом редактирования станет название данных.

Когда Вы нажимаете клавишу редактирования 🚯

, в то время как выбран пункт редактирования, данные пункта

редактирования могут быть изменены.

В случае, когда пунктом редактирования является - номер шаблона

Пиктограмма дополнительной индикации показывается в выбранном положении, чтобы позволить вставку данных шаблона.

В случае, когда пунктом редактирования является - название данных

Название данных может быть отредактировано.

Последовательность выбора пунктов редактирования при нажатии клавиши выбора пунктов.

доступного номера шаблона, который может быть введен)

4) Измените данные выбранного пункта редактирования.

Нажмите клавишу ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ 🕖

и данные пункта редактирования могут быть изменены.

Когда пункт редактирования находится в номере шаблоне. :

Номер шаблона, который был зарегистрирован, появляется и его можно выбрать.

Когда пункт редактирования относится к толчковой подаче :

Можно редактировать числовое значение в диапазоне ± 120 мм.

Кроме того, нажмите клавишу СБРОСА 3

// и данные шаблона пункта редактирования могут быть удалены.

Когда клавиша СБРОСА 🕄 удерживается нажатой в течение одной секунды, все данные зарегистрированных

шаблонов могут быть удалены.

Повторите шаги 3) и 4), чтобы выполнить редактирование данных.

5) Отмена вставки данных шаблона

Когда клавиша СБРОСА 3 нажата, то время как появляется пиктограмма дополнительной команды, вставка

данных шаблона может быть отменена.

Кроме того, когда клавиша «ГОТОВО» 2 нажата, вставка данных шаблона отменяется, и машина переходит ()

в режим шитья.

нажата, вставка данных шаблона отменяется, и машина переходит в режим ввода. Когда клавиша ВОЗВРАТА 🖲

* Ввод завершается описанным выше способом. Для непрерывной прошивки, однако, введите все данные в диапазоне размера прижимной лапки. Сообщение об ошибке появится, когда данные превышают диапазон. Убедитесь, чтобы точно ввели размер прижимной лапки.

→ Смотрите "V-4. Ввод типа прижимной лапки" стр.25.

Создание новых данных шаблона

Нажмите клавишу копирования 📵 🔊 , в режиме ввода с тем, чтобы вызвать экран копирования. Затем, нажмите,

с тем, чтобы выбрать пиктограмму нового создания. Это позволяет создавать новые клавишу выбора пунктов 6

данные шаблона.

Когда Вы нажимаете клавишу изменения данных 🕢 📑 🦉 в то время как выбрана пиктограмма нового создания,

может быть выбран номер шаблона, который будет заново создаваться.

Затем, выберите номер шаблона, который нужно заново создать, и нажмите клавишу готовности 2 ()чтобы создать новые данные шаблона.

18. Выполнение цикличной прошивки

Эта швейная машина может шить, используя множество данных швейного шаблона в одном цикле в порядке данных. До 30 различных шаблонов могут быть введены. Используйте эту функцию, чтобы сшить две или более различных петель на швейных изделиях.

Кроме того, регистрация 20 циклов может быть выполнена. Скопируйте и используйте эти данные при необходимости. → Смотрите "V-14. Копирование швейного шаблона" стр.44.

(1) Выбор данных цикла

1) Установите режим ввода.

В режиме ввода, когда светодиод готовности **@** гаснет, выбор данных цикла включен.

В случае режима шитья нажмите клавишу «ГОТОВО» 2

🔾 , чтобы перейти в режим ввода.

Только в режиме ввода включен выбор данных цикла.

2) Выберите данные цикличной прошивки.



, и

шаблоны, которые были зарегистрированы, переключаются и показываются по порядку. Номер данных цикла и номер данных непрерывной прошивки, которые были зарегистрированы после последнего зарегистрированного номера шаблона, также показываются.

Здесь выберите номер данных цикла, с помощью которых вы хотите шить.

3) Шейте.

Когда клавиша «ГОТОВО» 2

нажата, в состо-

янии, при котором данные цикла выбраны, светодиод готовности **(2)** загорается, чтобы показать, что шитье включено.

()

Данные цикла № 1 были зарегистрированы на момент покупки машины. Однако, шить невозможно, так как швейный шаблон не был введен. Выполните ввод швейного шаблона со ссылкой на (2) Способ редактирования данных цикла на следующей странице.



(2) Способ редактирования данных цикла

1) Установите режим ввода.

()

В режиме ввода, когда светодиод готовности 🕲 гаснет, ввод данных цикла включен.

В случае режима шитья нажмите клавишу «ГОТОВО» 2

, чтобы перейти в режим ввода.

Переведите данные цикла в состояние редактирования.

Когда клавиша РЕДАКТИРОВАНИЯ 🔞 🌔 нажата,

изображение редактирования данных цикла **С** появляется на экране. Номер шаблона **D** для шитья появится в негативном изображении.

В этом состоянии можно редактировать эти данные.

3) Выберите пункт редактирования.

Когда Вы нажмете клавишу выбора пунктов 6

пункты редактирования будут изменяться в последовательном

порядке, а пункт редактирования, выбранный в данный момент, будет показан в негативном изображении. Когда пункт редактирования переносится к последней части данных, отображается пиктограмма дополнительной индикации в случае, если будет иметься доступный номер шаблона. Если Вы перенесете пункт редактирования дальше, то пунктом редактирования станет название данных.

Когда Вы нажимаете клавишу редактирования 🚯 🥢

в то время как выбран пункт редактирования, данные пункта

редактирования могут быть изменены.

В случае, когда пунктом редактирования является - номер шаблона

Пиктограмма дополнительной индикации показывается в выбранном положении, чтобы позволить вставку данных шаблона.

В случае, когда пунктом редактирования является - название данных

Название данных может быть отредактировано.

Последовательность выбора пунктов редактирования при нажатии клавиши выбора пунктов.

	>	Намар шаблана		Которы ий побаридатов к посполной	
Пазвание паттерна	-	помер шаолона	-	который дооавляется к последней	
			1	части данных (может выбираться	
				только в случае наличия	
				доступного номера шаблона,	
				который может быть введен)	
				•]

4) Измените данные выбранного пункта редактирования.

	Нажмите клавишу ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ 🕢 🕂 и данные пункта редактирования могут быть изменены.						
	Номер шаблона, который был зарегистрирован, появляется и его можно выбрать.						
	Кроме того, нажмите клавишу СБРОСА 🕄 🥢 и данные шаблона пункта редактирования могут быть удалены.						
	Когда клавиша СБРОСА 🚳 🥢 удерживается нажатой в течение одной секунды, все данные зарегистрированных						
	шаблонов могут быть удалены. Повторите шаги 3) и 4) , чтобы выполнить редактирование данных.						
5)	Отмена вставки данных шаблона						
	Когда клавиша СБРОСА 🖲 🥢 нажата, то время как появляется пиктограмма дополнительной команды, вставка						
	данных шаблона может быть отменена.						
	Кроме того, когда клавиша «ГОТОВО» 🛛 📕 🔾 нажата, вставка данных шаблона отменяется, и машина переходит						
	в режим шитья.						
	Когда клавиша ВОЗВРАТА 🖲 📁 нажата, вставка данных шаблона отменяется, и машина переходит в режим ввода.						
6)	Создание новых данных шаблона						
	Нажмите клавишу копирования 📵 \infty , в режиме ввода с тем, чтобы вызвать экран копирования. Затем, нажмите,						
	клавишу выбора пунктов 🛭 🔔 с тем, чтобы выбрать пиктограмму нового создания. Это позволяет создавать новые						
	данные шаблона.						
	Когда Вы нажимаете клавишу изменения данных 🕢 🕂 🦉 к то время как выбрана пиктограмма нового создания,						
	может быть выбран номер шаблона, который будет заново создаваться.						
	Затем, выберите номер шаблона, который нужно заново создать, и нажмите клавишу готовности 2 📕 🔿 , чтобы						
	создать новые данные шаблона.						

19. Как изменить название данных цикличного / непрерывного шитья

- Вставка названия данных в режиме редактирования.
 Обратитесь к "V-17. Выполнение непрерывной прошивки" стр.48 и "V-18. Выполнение цикличной прошивки" стр.51.
- 2) Изменение названия данных.

Обратитесь к "V-11. Изменение швейных данных" стр.35.

20. Объяснение множественных движений ножа

Эта швейная машина может автоматически приводить в действие нож много раз и шить петли больше, чем размер ножа, при установке размера ножа, установленного с помощью панели управления. Установите и используйте эту функцию при шитье различных швейных форм без замены ножа.

(1) Настройка множественных движений ножа

1) Установите режим ввода.

В режиме ввода, когда светодиод готовности **(2)** гаснет, редактирование переключателя памяти включено. В случае режима шитья нажмите клавишу «ГОТОВО» **(2)**

, чтобы перейти в режим ввода.

2) Введите размер ножа для разрезания ткани

Нажмите клавишу «РЕЖИМ» 4 М для отобра-

жения экрана редактирования А данных переключателей памяти (1-й уровень). Нажмите клавишу ВЫБОРА

ПУНКТОВ 🚯

чтобы вызвать U018 размер В

ножа для разрезания ткани.

Затем установите размер С ножа с помощью нажатия

клавиши ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ 🕖

→ Для получения подробной информации, обратитесь к разделу "V-22. Список данных переключателей памяти" стр.56.

3) Задействуйте функцию множественных

движений ножа для разрезания ткани.

Затем нажмите еще раз клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ 6

чтобы вызвать 10019 Функцию множественных

движений ножа для разрезания ткани **D**. Затем задействуйте множественные движения ножа для разрезания ткани с помощью клавиши ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ **⑦**



→ Для получения подробной информации, обратитесь к разделу "V-22. Список данных переключателей памяти" стр.56.

()

нажата, шитье

4) Шейте.

Когда клавиша «ГОТОВО» 2

включено.

Затем можно шить. В это время, когда S002 Длина разрезания ткани устанавливается на размер больше, чем U018 Размер ножа для разрезания ткани, который был установлен выше, множественные движения ножа автоматически выполняются для шитья.

 Если петли меньше, чем установленный для шитья размер ножа, появится ошибка 489.





21. Способ изменения данных переключателей памяти

1) Установите режим ввода.

В режиме ввода, когда светодиод готовности **Ф** гаснет, включено изменение данных переключателя памяти. В случае режима шитья нажмите клавишу «ГОТОВО» **2**



, чтобы перейти в режим ввода.

2) Вызовите экран редактирования данных переключателей памяти.

Когда клавиша РЕЖИМА 🕘 🛛 М нажата, появится

экран режима (уровень оператора).

На этом экране выберите данные переключателя памяти (уровень 1).

Когда нажимаете клавишу РЕЖИМА 🕢

течение трех секунд, появится экран режима (уровень обслуживающего персонала).

На этом экране можно выбрать данные переключателя памяти (уровень 2).

Выберите данные переключателей памяти, чтобы внести изменения.

Нажмите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ **(**)

— и выбе-

Μ

в

рите пункт данных, который хотите изменить.

4) Измените данные.

Один пункт данных позволяет изменить числовое значение, а другой пункт данных - выбрать пиктограмму в данных переключателей памяти.

Номер, такой как <u>U001</u> прикреплен к пункту данных, чтобы изменить численное значение. Заданное значение может быть изменено за счет увеличения / уменьшения значения с помощью клавиши ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ **7**



Номер, такой как **КООТ**, прикреплен к пункту данных, чтобы выбрать пиктограмму. Пиктограмму можно выбрать с помощью клавиши ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ **7**



→ Более подробную информацию по данным переключателей памяти, смотрите в "V-22. Список данных переключателей памяти" стр.56.



22. Список данных переключателей памяти

(1) 1-й уровень

☆ Данные переключателей памяти (1-й уровень) - это данные о выполняемом движении, которые швейная машина имеет в совокупности и данные, которые работают в совокупности для всех швейных шаблонов.

Nº.	Пункт		Диапазон установки	Единицы редактирования	Начальное значение
U001	Максимальное положение прижимной лапки L Высота максимального положения работы педали настроена. махт		От 0 по 17,0	0,1 мм	8,0 мм
U002	Промежуточное положение прижимной лапки Высота промежуточного положения работы педали установлена.		От 0 по 14,0	0,1 мм	6,0 мм
U003	Положение установки ткани прижимной лапки Высота положения установки ткани работы педаль установлена.	∽⊒	От 0 по 14,0	0,1 мм	0,0 мм
U004	Положение опускания 2-й педали (%) Рабочая чувствительность для 2-й педали установлена. Смотрите		От 5 по 95	1%	80%
U005	Положение подъема прижимной лапки 2-й педали (%) Рабочая чувствительность для 2-й педали установлена.	╪╻┖_┈ ╚╝ <u></u> Ŧ╪	От 5 по 95	1%	50%
	Величина опускания педали Величина подъема прижимной лаг U001 Максимальное г прижимной лапки U004 Положение опускания 2-й педали (%)	іки іоложение ной лапки			
U006	Установка натяжения игольной нити при завершении шитья	1 0	От 0 по 200	1	35
U007	Установка натяжения игольной нити при обрезки нити	Į∎®,×	От 0 по 200	1	35
U008	Установка натяжения игольной нити наметки для сши- вания вместе	1	От 0 по 200	1	60
U009	Первый стежок установки скорости плавного пуска		От 400 по 3600	100 sti/min	800 sti/min
U010	Второй стежок установки скорости плавного пуска		От 400 по 3600	100 sti/min	800 sti/min
U011	Третий стежок установки скорости плавного пуска		От 400 по 3600	100 sti/min	2000 sti/min
U012	Четвертый стежок установки скорости плавного пуска	₽	От 400 по 3600	100 sti/min	3000 sti/min
U013	Пятый стежок установки скорости плавного пуска	°1 5.	От 400 по 3600	100 sti/min	4000 sti/min
U014	Вид прижимной лапки Установите тип прижимной лапки. → Смотрите "V-4. Ввод типа прижимной лапки" стр.25. ↓ 1 ↓ 2 ↓ 3 ↓ 5 4×25mm 5×35mm 5×41mm		_	-	iii 4×25mm
U015	Ширина прижимной лапки Когда тип 5 вида прижимной лапки U014 установлен, введите ширину прижимной лапки.	5	От 3,0 по 10,0	0,1 мм	3,0 мм
U016	Длина прижимной лапки Когда тип 5 вида прижимной лапки U014 установлен, введите длину прижимной лапки.	⁵	От 10,0 по 150,0	0,5 мм	10,0 мм

Nº.	Пункт	Диапазон установки	Единицы редактирования	Начальное значение
U017	Положение начала шитья (Направление подачи) Положение начала шитья для прижимной лапки установлено. Установите этот пункт, когда исходное положение нужно сместить из-за перекрывающихся частей или в подобном случае.	От 2,5 по 110,0	0,1 мм	2,5 мм
U018	Размер ножа для разрезания ткани Введите используемый размер ножа.	3,0 по 32,0	0,1 мм	32,0 мм
U019	Функция множественных движений ножа для разрезания ткани Не действует / Действует Рос Не действует Дс Действует	_	-	e V
U020	Функция обнаружения обрыва нити Не действует / Действует Не действует 炎 🍕 Действует	-	_	-₽
U021	Выбор положения прижимной лапки во время включения клавиши «ГОТОВО» (вверх / вниз) Положение прижимной лапки устанавливается, когда нажмете клавишу «ГОТОВО». Прижимная лапка поднимается Прижимная лапка опускается	_	_	o
U022	Выбор положение лапки во время завершения шитья (вверх / вниз) Этот пункт устанавливает положение прижимной лапки во время завершения шитья. (Действует только во время установки 1-й педали)	-	-	 []]]
U023	Расстояние начала движения при обрезке игольной нити Вводится промежуток от начала шитья до начала отпускания трим- мера для обрезки игольной нити.	От 0 по 15,0	0,1 мм	1,0 мм
U024	Расстояние начала движения при обрезке катушечной нити Вводится промежуток от начала шитья до начала отпускания триммера для обрезки катушечной нити.	От 0 по 15,0	0,1 мм	1,5 мм
U025	Блок обновления счетчика Устанавливается блок для обновления счетчика шитья.	От 1 по 30	1	1
U026	Общее количество стежков Не показывается / Показывается $\sqrt[3]{1/2}$. Не показывается $\sqrt[3]{1/2}$. Показывается	-	-	Q Veg
U027	Настройка яркости светодиодов	От 0 по 5	1	5
U028	Используйте для включения / отключения отображения завершения счёта для швейного счётчика	-	_	₩≈+© Уxxxx
U060	Настройка звукового выхода на на н	-	-	ALL
U061	Выбор языка для аудио функции 「【 Английский 中文 Китайский	-	_	I English
U500	Выбор языка Выбирается язык, который будет выводиться для отображения на швей- ной панели. * Число выбираемых языков отличается в зависимости от специфика- ции швейной машины во время отгрузки.	_	_	Не выбран

(2) 2-й уровень

🕺 Нажимайте переключатель режима не менее трех секунд и можно его редактировать.

Nº.	Пункт	Диапазон установки	Единицы редактирования	Начальное значение
K001	Выбор педали Тип педали установлен. → Смотрите "V-3. Как использовать педаль" стр.23.	_	_	<u>⇔L+</u>
	2 педали 1 педаль 1 педаль			
	(Без промежуточного (С промежуточным (С нажатием на положения) положением) заднюю часть педали)			
K003	Функция запрета выбора вида прижимной лапки Разрешено / Запрещено Запрет на изменение U014 Вид прижимной лапки установлен.	-	-	.
	Изменение разрешено Изменение запрещено			
K004	Уровень выбора швейной формы Количество швейных форм, которые могут использоваться при шитье может быть увеличено. (Не более 31 форм)	-	-	II _{No.} 12
	П _{No.} 12 _{12 форм} П _{No.} 20 _{20 форм} П _{No.} 31 _{31 форм}			
K005	Мощность ножа для разрезания ткани Выходная мощность ножа для разрезания ткани установлена. 0 : Минимальная мощность → 3 : максимальная мощность	От 0 по 3	1	3
K006	Выбор типа машины Тип головки швейной машины установлен. ТҮРЕ 0 : Стандартный тип 1 : Тип сухой головки Головки	От 0 по 1	1	0 (Стандартный тип)
K007	Установка ограничения максимальной скорости	От 400 по 3600	100 sti/min	3600 sti/min
	шитья Максимальная скорость швейной машины может быть ограни- чена. Когда при К006 Выборе типа машины установлен тип сухой головки, максимальная скорость автоматически ограничивает- ся до 3 300 sti/min.			
K008	Компенсация неустойчивого натяжения игольной нити Выходное значение натяжения игольной нити целиком смеща- ется и компенсируется.	От -30 по 30	1	0
K009	Выходное время натяжения игольной нити - перемененное значение Когда данные, связанные с натяжением игольной нити изменяются, перемененное значение выводится тех пор, пока длится установка. Без выхода Без выхода Выход времени установки	От 0 по 20	1 s	0 s
K010	Функция возврата в исходное положение каждый раз Возврат в исходное положение производится после завершения шитья или завершения цикла. Без После завершения цикла	-	_	S ¹
K011	Игла поднимается при обратном ходе Разрешено / Запрещено Когда при U001 Максимальном положении прижимная лапка установлена в 14,0 мм или более, движение иглы вверх при обратном ходе выполняется автоматиче- ски, и машина останавливается. Запрещение движения может быть установлено. Подъем иглы при обратном ходе запрещен	-	-	∀ +

Nº.	Пункт	Диапазон	Единицы	Начальное
	,	установки	редактирования	значение
K018	Функция выбора шаблона в режиме шитья Не действует / Действует Не действует О ந Действует	-	-	රු
K019	Обрезки нити при непрерывной прошивки Разрешено / Запрещено Разрешено Разрешено Запрещено Запрещено	_	_	<u>I</u> ×I
K021	Мощность возврата ножа для разрезания ткани Этот пункт устанавливает выходную мощность во время возвра- та ножа для разрезания ткани.	От 0 по 15	1 импульс	8
K022	Величина отпускания триммера для обрезки катушечной нити в начале шитья Этот пункт устанавливает величину отпускания триммера для обрезки катушечной нити в начале шитья.	От 1 по 3	_	3
K023	Положение обнаружения ошибки зажима заготовки E083 Установлена высота, при которой обнаружена ошибка высоты зажима заготовки. * Если она будет установлена на ноль (0), ошибка не будет обнаружена.	От 0 по 10,0	0,1	3,0
K028	Настройка удерживающей способности двигателя продвижения по оси Y Низкая Средняя Высокая	-	_	

23. Как изменить скорость пошива, в то время как швейная машина занята шитьём

Возможно изменить скорость пошива в режиме шитья.

1) Перевод швейной машины в режим шитья.

Когда клавиша ГОТОВО 🛛 🛑 💛 нажимается в со-

стоянии, когда выбираются данные шаблона, загорается светодиод ГОТОВО **(2)**, чтобы позволить шитье.

Выведение экрана изменения скорости пошива.

Когда нажимается клавиша СКОРОСТИ ШИТЬЯ 🕕

, на экране выводится окно изменения скорости пошива **А**.

3) Изменение скорости пошива.

Скорость пошива может быть изменена в приращениях 100 ст./мин нажатием клавиши ИЗМЕНЕНИЕ ДАННЫХ



Скорость пошива может быть увеличена до максимального предела нажатием клавиши ВЫБОР ЭЛЕМЕНТА

6 и может быть минимизирована (до 400 ст./мин)

нажатием клавиши ВЫБОР ЭЛЕМЕНТА 🚯 🔻

Максимальной скоростью пошива будет или скорость, установленная для данных шаблона "пределом максимальной скорости S084" или "настройкой ограничения предела скорости K007", в соответствии с меньшим значением.



- Скорость пошива, которая может быть изменена в окне изменения скорости пошива, является фактической скоростью пошива, которая будет использоваться во время шитья. Для того чтобы изменить максимальную скорость пошива, установленную для данных шаблона "пределом максимальной скорости S084", переведите машину в режим ввода данных и обратитесь к "V-11. Изменение швейных данных" стр.35.
- После изменения скорости пошива, изменится также и скорость пошива для данных всех шаблонов. Даже после того, как электропитание будет отключено, измененная скорость пошива останется в памяти.



24. Как отрегулировать переменный резистор педали

Переменный резистор педали можно регулировать путем нажатия на педаль или вводя значение переменного резистора педали на панели управления.

1) Вызов экрана регулировки переменного

резистора педали.

Выберите регулировку переменного резистора педали в меню на экране режима пункт меню и нажмите клавишу

редактирования 🕄 🅟 для показа экрана регулиров-

ки А переменного резистора педали.

Выбор места назначения регистрации значения переменного резистора педали.

При нажатии клавиши выбора пункта 🚯 –



для реги-

назначения регистрации текущего значения переменного резистора педали изменяется и последовательно отображается в негативном изображении. Выберите нужное место назначения регистрации. Место назначения может быть выбрано из пяти вариантов, приведенных в таблице справа.

Регистрация значения переменного резистора педали.

Нажмите клавишу редактирования 8

страции и отображения значения переменного резистора педали на выбранном месте назначения регистрации.

При нажатии клавиши изменения данных 🕖





Показ	Состояние педали, которое должно быть зарегистрировано
% 3	Педаль полностью нажата
≈ 2	Педаль нажата в нейтральном положении
% 1	Педаль слегка нажата
~ <u>0</u>	Педаль не нажата
1	Нажата задняя часть педали

25. Как отрегулировать контрастность

Контрастность изображения на панели может быть отрегулирована в пять шагов.

1) Вызов экрана регулировки контрастности.

Выберите регулировку контрастности из меню на экране режимов работы и нажмите клавишу редактирования **(3)**

. Затем появится экран А регулировки контрастности.

2) Настройка контрастности

Контрастность может быть настроена пятью шагами от 0 (самая яркая) до 4 (самая темная) нажатием клавиши

изменения данных 🔽



26. Как установить блокировку клавиши

Действие клавиши изменения данных может быть отключена через установку блокировки клавиши. Обратитесь к Руководству Инженера для того, чтобы узнать, как вызвать функцию установки блокировки клавиши.

27. Связь

Эта швейная машина рассчитана на ввод / вывод данных с помощью USB флэш-накопителя.

1) Вход в режим связи.

Обратитесь к экрану режима в "V-15. Как редактировать / проверять данные, не относящиеся к швейным данным" стр.45, выберите режим связи.

2) Выбор типа связи.

Нажмите клавишу изменения данных 🔽

выбрать тип связи.



Название данных		Расширение	Описание данных
Данные параметров	N∲EPD	LBH00 ××× . EPD	Уникальная форма швейных данных длины - ширины - высоты, такие как форма стежка, длина обрезки ткани и ширина изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек создаваемых с помощью швейной машины.
Данные векторной фор- мы	⊪≎vdт	VD00 ××× .VDT	Данные о точках входа иглы создается с помощью РМ- 1. Форма данных обычно используется среди швейных машин JUKI.

чтобы

* Обратитесь к Руководству Инженера для того, чтобы установить данные векторных форм.

3) Выбор направления связи.



Данные, хранящиеся на нафлэш-накопителе
 USB считываются в панели управления.



4) Выбор номера.





USB флэш-накопитель

- ① Предосторожности, которые следует соблюдать, обращаясь с USB устройствами
- Не оставляйте USB устройство или USB кабель подсоединенными к USB порту, когда швейная машина работает.
 Вибрация машины может повредить порт, что приведет к потере данных, хранящихся на USB устройстве или поломке USB устройства, или швейной машины.
- Не вставляйте /удаляйте USB устройство во время считывания /записи программы или швейных данных. Это может вызвать повреждение данных или сбой в работе.
- При хранение USB устройства в секционированном состоянии, доступен только один раздел.
- Некоторые типы USB устройств не могут быть должным образом распознаны этой швейной машиной.
- JUKI не несет ответственности за потерю данных, хранивших на USB устройстве, при использовании с этой швейной машиной.
- Когда пульт показывает коммуникационный экран или список данных шаблонов, карта памяти, не распознается, даже если вставляете ее в гнездо.
- Для USB устройств и носителей данных, таких как карта памяти фирмы Sandisk(TM), только одно устройство /носитель данных должны быть в основном подсоединены /вставлены с /в швейную машину. Когда два или более устройства / носителя данных будут подсоединены /вставлены, машина распознает только одно из них. Смотрите технические характеристики USB.
- Вставьте разъем USB в USB вывод на панели указателя команд, и подождите пока процесс не пойдет дальше.
- Не выключайте питание, когда идет процесс считывания данных с флэшки.
- (2) Технические характеристики USB
- Соответствие стандарту USB 1.1
- Совместимые устройства *1 ____ Устройства хранения данных, такие как USB запоминающее устройство, USB концентратор, дисковод гибких дисков и устройство считывания с карт
- Несовместимые устройства ____ CD-привод, DVD-привод, магнито-оптический привод, накопитель на магнитной ленте и т.д.
- Поддерживаемый формат_____ Дискета FAT 12
 - Другие (USB запоминающее устройство и т.д.) FAT 12, FAT 16, FAT 32
- Емкость совместимых носителей данных _____ Дискета 1,44 МБ, 720 КБ

Другие (USB запоминающее устройство и т.д.), 4,1 МБ ~ (2ТБ)

- Распознавание приводов _____ Для внешних устройств, таких как USB устройство, устройство, которое распознается первым, получает доступ. Однако, когда носитель данных подключается к встроенному гнезду носителя данных, доступу к этому носителю данных будет дан самый высокий приоритет. (Например: Если носитель данных будет вставлен в гнездо носителя данных, даже когда USB запоминающее устройство было уже подключено к USB порту, то к носителю данных будет получен доступ.)
- Ограничение на подключение максимум 10 устройств (Когда число устройств хранения данных, подключенных к швейной машине, превысило максимальное количество, 11-ое устройство хранения данных и последующие не будут распознаваться, если они не будут отсоединены и повторно подключены.
- Потребляемый ток ______ номинальный потребляемый ток применяемых USB устройств составляет максимум 500 мА.
- *1: JUKI не гарантирует работу всех применяемых устройств. Некоторые устройства могут не работать из-за проблемы совместимости.

28. Выбор языка для аудио функции

Эта функция отображает количество произведённых в течение дня изделий, вычисляет на основе того количества изделий производительность пошива и отображает результат.

Кроме того, эта функция вычисляет производительность швейной машины на основе рабочих часов швейной машины и отображает результат.

Как отобразить окно производственной информации

В режиме ввода, когда гаснет светодиод готовности 🕗,

нажмите клавишу ИНФОРМАЦИОННАЯ 🔞

ј с тем,

чтобы отобразить экран производственного счётчика **A**. Установите производственные параметры, с тем чтобы воспользоваться окном производительности **B** и экраном загрузки **C** de porcentaje de operación.



[Производительность пошива]

Количество изделий, которое будет произведено за день / текущее целевое количество частей × 100

 Текущее количество произведённых изделий вычисляется от текущего времени, часов работы (со времени начала до времени окончания часов работы) и перерывов в работе.

[Интенсивность эксплуатации швейной машины]

Время, в течение которого швейная машина работает / Рабочее время в течение дня

* Ежедневное рабочее время вычисляется от текущего времени, часов работы (со времени начала до времени окончания часов работы) и перерывов в работе.

2) Отображение производственных

параметров

В режиме ввода, когда гаснет светодиод готовности 🕗 ,

М

нажмите клавишу РЕЖИМА ④

отобразить экран настройки режима.

Выберите "15. Производственные параметры" нажатием



Отобразите экран производственных параметров нажа-

тием клавиши РЕДАКТИРОВАНИЯ (3)



Меню, показанное в следующей таблице, отображается на экране настройки производственных параметров.

N⁰	Меню на экране настройки производственных параметров
1	Настройка даты и времени
2	Número de veces de cortes de hilo para el cómputo de una pieza
3	Настройка часов работы
4	Перерыв в работе 1
5	Перерыв в работе 2
6	Перерыв в работе 3
7	Тип отображения целевого количества изделий

с тем, чтобы

(1) Настройка даты и времени

1) Вызов экрана настройки даты и времени

Выберите настройку даты и времени на экране настройки производственных параметров. В этом состоянии нажмите клавишу РЕДАКТИРОВАНИЯ **(3)**



Отображается окно настройки даты и времени А.

2) Настройка даты и времени

Когда Вы нажимаете клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ 6

- , в негативном отображении выводятся: Год н.э
- $\mathbf{B} \Rightarrow$ Месяц $\mathbf{C} \Rightarrow$ День $\mathbf{D} \Rightarrow$ Час $\mathbf{F} \Rightarrow$ Минута \mathbf{G} .



Выберите целевой элемент данных, который Вы хотите изменить, и отобразите его в негативном изображении. Введите

заданное значение с использованием клавиши ИЗМЕНЕНИЕ ДАННЫХ 🕖

* Как только будут изменены настройки года, месяца и дня по европейскому календарю, соответственно будет автоматически изменено отображение дня недели Е.

3) Завершение ввода заданных значений даты и времени

Заданные значения подтверждаются нажатием клавиши РЕДАКТИРОВАНИЯ (3)

Затем окно возвращается к

экрану настройки производственных параметров.

(2) Настройка часов работы

Установите для функции производственной поддержки часы работы, который требуется для того, чтобы вычислять производительность и загрузку швейной машины.

1) Вызов экрана настройки рабочих часов

В состоянии, когда на экране настройки производственных параметров выбрана настройка рабочих часов,

нажмите клавишу РЕДАКТИРОВАНИЯ ()

Отобразится экран настройки рабочих часов А.

2) Настройка времени начала рабочих часов

Нажмите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ 6

с тем,

чтобы в негативном изображении отобразить начальный час **B** (минуту **C**) часов работы.

Измените начальный час В (минуту С) часов работы

нажатием клавиши ИЗМЕНЕНИЕ ДАННЫХ



3) Настройка времени окончания рабочих часов

Нажмите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ 🚯 🥢 с тем, чтобы в негативном изображении отобразить час окончания D

(минуту Е) часов работы.

Измените час окончания D (минуту E) часов работы нажатием клавиши DATA CHANGE



4) Подтвердите ввод заданного значения рабочих часов

Заданные значения подтверждаются нажатием клавиши РЕДАКТИРОВАНИЯ 🚯

Затем окно возвращается к экрану настройки производственных параметров.



(3) Настройка числа операций нитеобрезки для пошива одного изделия

Установите число операций нитеобрезки, выполняемых до того момента, когда производственный счётчик заканчивает подсчёт.

Вызов окна настройки единицы завершения подсчёта

В состоянии, когда на экране настройки производственных параметров выбрана единица завершения подсчё-

та, нажмите клавишу РЕДАКТИРОВАНИЯ 🚯 🌔

Отобразится окно настройки единицы завершения подсчёта **А**.

2) Настройка единица завершения подсчёта

Введите заданное значение для единицы завершения подсчёта **В** нажатием клавиши ИЗМЕНЕНИЕ ДАННЫХ





3) Завершение ввода заданных значений единицы завершений счёта

Заданное значение подтверждается нажатием клавиши РЕДАКТИРОВАНИЯ 🚯

Затем окно возвращается к экрану настройки производственных параметров.
(4) Настройка времени рабочего перерыва

Установите время рабочего перерыва, которое исключается из вычисления производительности для функции производственной поддержки.

Могут быть установлены целых три времени рабочих перерывов.

Вызов окна настройки времени рабочего перерыва 1

В состоянии, когда на экране настройки производственных параметров выбрано время рабочего перерыва 1,

нажмите клавишу РЕДАКТИРОВАНИЯ 🔞 🬔

Отображается окно настройки времени рабочего перерыва 1 А.

2) Настройка время начала рабочего перерыва

Нажмите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ **(**)

чтобы в негативном изображении отобразить время начала времени рабочего перерыва В (минута С). Введите заданное значение для времени рабочего перерыва В (минута С) нажатием клавиши изменения

данных ИЗМЕНЕНИЕ ДАННЫХ 🕥

3) Настройка времени окончания рабочего перерывах

Нажмите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ 🚯

(минута Е) перерыва в работе.

Измените час окончания D (минута E) часов работы нажатием клавиши ИЗМЕНЕНИЕ ДАННЫХ

4) Подтвердите ввод заданных значений рабочего перерыва

Заданные значения подтверждаются нажатием клавиши РЕДАКТИРОВАНИЯ 🔞 (

Затем окно возвращается к экрану настройки производственных параметров. Если существуют прочие перерывы в работе, выполните настройку рабочего перерыва 2 и рабочего перерыва 3 через их выбор на экране производственных параметров.



с тем, чтобы в негативном изображении отобразить час окончания D

(5) Настройка типа отображения целевого количества изделий

Задайте тип отображения целевого количества используемых изделий для функции производственной поддержки.

1) Вызов окна для настройки типа

отображения целевого количества изделий Выберите тип отображения целевого количества изделий на экране настройки производственных параметров. В этом состоянии нажмите клавишу РЕДАКТИРОВАНИЕ



Отобразится окно **A** настройки типа отображения для целевого количества изделий.



2) Настройка типа отображения целевого количества изделий

Введите заданное значение типа отображения В клавишей ИЗМЕНЕНИЕ ДАННЫХ



<u> 123.</u> : отображается целевое количество изделий в день.

1233 : отображается целевое количество изделий до текущего времени.

3) Завершение ввода настройки типа отображения целевого количества изделий

Когда Вы нажимаете клавишу РЕДАКТИРОВАНИЕ 🚯

, заданное значение подтверждается, и окно возвращается

к экрану настройки производственных параметров.

VI. ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Регулировка связи игла-челнок



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

Для защиты от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, начинайте следующую работу после отключения питания и, убедившись, что мотор находится в состоянии покоя.







Отрегулируйте связь игла-челнок, когда игла входит в центр игольного отверстия в игольной пластинке.

- (1) Высота игольницы
- 1) Опустите игольницу до самой нижней точки.
- Вставьте часть [1] А измерителя синхронизации в промежуток между задним концом игольницы и игольной пластинки, где нижний конец игольницы касается верхней части [1] А измерителя синхронизации.
- Ослабьте винт крепления игольницы **1** и отрегулируйте высоту игольницы.
- (2) Установите иглу для установления связи с челноком следующим образом :
- Поворачивайте маховик в правильном направлении, пока игла не начнет подниматься от самой нижней точки.
- Вставьте часть [2] В измерителя синхронизации в промежуток между нижним концом игольницы и игольной пластинкой, где нижний конец игольницы соприкасается с верхней частью [2] В измерителя синхронизации.
- Ослабьте винт С втулки челнока и совместите острие лезвия челнока с центром игольного отверстия.
 Выполните регулировку так, чтобы был промежуток около 0,05 мм между иглой и острием лезвия челнока.

(3) Регулировка установочной планки шпульного колпачка

Отрегулируйте с помощью установочного винта (3), так чтобы контакт между верхним концом установочной планки шпульного колпачка (1) и концом внутреннего челнока (2) составлял от 0 до 0,2 мм.

2. Регулировка триммера для обрезки нити



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

Для защиты от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, начинайте следующую работу после отключения питания и, убедившись, что мотор находится в состоянии покоя.



(1) Регулировка силы захвата нити триммером для обрезки игольной нити

Если триммер для обрезки нити не может с достаточной силой захватывать нить, игольная нить может соскользнуть в начале шитья.

- 1) Если сила захвата нити триммером для обрезки игольной нити уменьшилась, ослабьте установочные винты • и отсоедините триммер для обрезки игольной нити 2.
- 2) Слегка согните верхний конец прижимной пружины нити 3 так, чтобы она соприкасалась с лезвием для обрезки нити верхнего ножа ④ по всей длине без зазора и так, чтобы триммер для обрезки нити надежно удерживал нить независимо от положения лезвия для обрезки нити, с помощью которого нить обрезается.



(2) Регулировка высоты триммера для обрезки игольной нити

Для регулировки высоты триммера для обрезки игольной нити, ослабьте установочный винт ①. Установите высоту триммера как можно ниже, при условии, что он не касается контрольного зажима заготовки, для того, чтобы минимизировать длину оставшиеся нити на игле после обрезки. Обратите внимание, что контрольное устройство зажима заготовки наклоняется при шитье многослойной части материала, закрепите триммер для обрезки игольной нити, чтобы немного поднять установочное положение триммера.



При замене триммера для обрезки нити, убежение дитесь, что триммер нормально работает в режиме регулировки триммера для обрезки игольной нити.

J

3. Регулировка давления прижимной планки



()

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

Для защиты от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, начинайте следующую работу после отключения питания и, убедившись, что мотор находится в состоянии покоя.

Давление планки прижимной лапки должны быть установлены на основе принципа шаблон за шаблоном.

чтобы

1) Установите режим ввода.

В режиме ввода, когда светодиод готовности 🕲 гаснет, включено изменение шаблона.

В случае режима шитья нажмите клавишу «ГОТОВО» 2

, чтобы перейти в режим ввода.

Вызовите команду "\$090 Давление планки прижимной лапки"

Нажмите клавишу РЕДАКТИРОВАНИЕ 🔞 🌈 . Затем

нажмите клавишу ВЫБОРА ПУНКТОВ **(**)

выбрать давление планки прижимной лапки А.

Увеличение заданного значения S090 усилит давление планки прижимной лапки, чтобы помочь предотвратить складки.



4. Регулировка прижимного устройства катушки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

Для защиты от возможных травм из-за неожиданного запуска машины, начинайте следующую работу после отключения питания и, убедившись, что мотор находится в состоянии покоя.



Ослабьте гайку **①** и отрегулируйте положение с помощью пружины стопора **②**, так чтобы расстояние от переднего конца станины машины до прижимного устройства катушки **③** составляло от 9,5 до 15 мм при остановке швейной машины. Затем затяните гайку **②**.

5. Натяжение нити



(1) Пружина нитепритягивателя (бисерный стежок)

- Величина нитепритягивания пружины нитепритягивателя • составляет от 8 до 10 мм, а соответствующее давление в начале составляет примерно от 0,06 до 0,1 H.
- Чтобы изменить ход пружины нитепритягивателя, ослабьте винт (2), вставьте тонкую отвертку в прорезь зажима для натяжения нити (3) и поверните ее.
- 3) Для изменения давления пружины нитепритягивателя, вставьте тонкую отвертку в прорезь зажима для натяжения ③, когда винт ② затянут, и поверните ее. Поворот по часовой стрелке увеличивает давление пружины нитепритягивателя.

Поворот против часовой стрелки уменьшает ее давление.



(2) Регулировка величины нитепритягивания рычага нитепритягивателя

Величина нитепритягивания рычага нитепритягивателя должна быть отрегулирована в соответствии с толщиной швейных изделий с тем, чтобы получать хорошо затянутые стежки.

- а. Для тяжелых материалов ослабьте установочный винт
 Э в нитенаправителе и сдвигайте нитенаправитель влево. Величина нитепритягивания рычага нитепритягивателя увеличится.
- б. Для легких материалов переместите нитенаправитель
 вправо. Величина нитепритягивания рычага нитепритягивателя уменьшится.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- 1. Чтобы избежать поражения электрическим током, выключите питание и откройте крышку блока управления примерно через пять минут после этого.
- Убедитесь, что отключили электропитание и подождите в течение пяти минут или больше прежде, чем открыть крышку блока управления. Затем замените предохранитель на новый с указанными техническими характеристиками.



- Выключите питание с помощью выключателя питания после того, как убедитесь, что машина остановилась.
- Извлеките шнур питания из розетки после того, как убедитесь, что выключатель питания выключен.
 Затем подождите не менее 5 минут.
- Удалите четыре винта, удерживающих заднюю крышку блока управления. Затем медленно откройте заднюю крышку.
- Возъмите плавкий предохранитель, который хотите заменить, за стеклянную часть и удалите его.
- Используйте плавкий предохранитель с указанной емкостью.
- F1 плавкий предохранитель 5А Для защиты электропитания при постоянном токе +60В Плавкий предохранитель для защиты электропитания импульсного двигателя и соленоида стандарта АТ

Раплавкий предохранитель 2А

Для защиты электропитания при постоянном токе +24В Плавкий предохранитель для защиты электропитания электромагнитных клапанов и датчиков

7. Удаление батарей



_{ие} У пульта управления есть встроенная батарея, с тем, чтобы управлять часами, даже когда электропитание) отключено.

Удаляйте батареи с обязательным соблюдением местных законов и постановлений.

[Как демонтировать батарею]



Отсоедините пульт управления **1** из крепёжного основания.

Удалите винт 2 из крепёжного основания.

Ослабьте винт З с задней поверхности пульта управления. Отсоедините покрытие

- эявляется батареей для часов. Номер типа: CR2450
- Вытяните штекер в направлении А. Отсоедините от печатной платы весь корпус батареи вместе с его оболочкой. (Батарея закреплена на печатной плате двусторонней клейкой лентой.)

VII. ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА

1. Нож для разрезания ткани



А : Размер ножа (дюймы)	В : Размер ножа (мм)	С : Знак	D : Деталь №
1/4	6,4	F	B2702047F00
3/8	9,5	К	B2702047K00A
7/16	11,1	I	B2702047I00
1/2	12,7	L	B2702047L00A
9/16	14,3	V	B2702047V00
5/8	15,9	М	B2702047M00A
11/16	17,5	A	B2702047A00
3/4	19,1	N	B2702047N00
7/8	22,2	Р	B2702047P00
1	25,4	Q	B2702047Q00A
1-1/4	31,8	S	B2702047S00A

2. Игольная пластинка

Ширина стежка Тип	5 мм (Маркировка • АхВ)	<u> </u>	<u>t3,2</u>
Стандарт (S)	40027553 (S5 • 1,4x6,2)		
Для трикотажных изделий (К)	40027554 (K5 • 1,2x6,2)		8,3
			2,3

3. Прижимная лапка

Ширина стежка (AxB) Тип	1 (4x25)	2 (5x35)	3 (5x41)	5 (5x120,5x70)
Стандарт (S)	B1552781000A	B1552782000	B1552783000	40008658 (5x120) 14523708 (5x70)
Для трикотажных изделий (К)	D1508771K00A	D1508772K00	D1508773K00	-



VIII. СПИСОК КОДОВ ОШИБОК

Код ошибки		Описание	Как устранить	Место устранения
E001	<>	Связь инициализации электронно-перепрограммируемой постоянной памяти печатной платы главного блока управления Когда данные не записываются в электронно-перепрограм- мируемую постоянную память или данные повреждаются, об инициализации данных сообщается автоматически.	Выключите эл. питание.	
E007	O	Блокировка мотора главного вала Когда шьется швейное изделие с большим сопротивлением, оказываемом игле.	Выключите эл. питание.	
E011		Внешний носитель не вставлен Внешний носитель не вставлен.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	
E012	Ç	Ошибка чтения Считывание данных с внешних носителей не может быть выполнено.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Предыдущий экран
E013		Ошибка записи Запись данных с внешних носителей не может быть выпол- нена.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Предыдущий экран
E014		Защиты от записи Внешний носитель находится в состоянии запрещения запи- си.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Предыдущий экран
E015	<u>⊜</u> ¢	Ошибка форматирования Форматирование внешних носителей не может быть выпол- нено.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Предыдущий экран
E016	Ĩ	Емкость внешнего носителя превышена Емкость внешнего носителя недостаточна.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Предыдущий экран
E017	Ĩ ₿	Емкость электронно-перепрограммируемой постоянной памяти превышена Емкость электронно-перепрограммируемой постоянной памяти недостаточна.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Предыдущий экран
E018	ТҮРЕ	Тип электронно-перепрограммируемой постоянной памяти отличается Когда установленная электронно-перепрограммируемая постоянная память отличается по типу.	Выключите эл. питание.	Предыдущий экран
E019		Размер файла превышен Размер файла слишком велик для чтения.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Предыдущий экран
E022	© _{N₀}	Ошибка номера файла Нет назначенного файла на сервере или внешних носителях.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Предыдущий экран
E023	<u>۲</u> _	Обнаружение сбоя в моторе для подъема прижимной лапки Когда сбой в моторе обнаруживается в момент прохождения мотора для подъема прижимной лапки мимо датчика исход- ного положения или начала работы.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Стандартный экран
E024	₩ ₩2.3	Превышение размера данных шаблона Когда шитье не может быть выполнено, так как общий раз- мер данных непрерывной прошивки или размер загруженных данных слишком большой.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Стандартный экран
E025	*	Обнаружение сбоя в моторе триммера для обрезки игольной нити Когда сбой в моторе обнаруживается в момент прохождения мотора триммера для обрезки игольной нити мимо датчика исходного положения или начала работы.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Стандартный экран

Код ошибки		Описание	Как устранить	Место устранения
E026	[©] ×	Обнаружение сбоя мотора триммера для обрезки катушечной нити Когда сбой в моторе обнаруживается в момент прохождения мотора триммера для обрезки катушечной нити мимо датчика исходного положения или начала работы.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Стандартный экран
E030	0 +	Неисправность игольницы в верхнем положении Когда игла не останавливается в верхнем положении даже при верхней работе иглы во время пуска швейной машины.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Стандартный экран
E042	-	Ошибка в работе Операция со швейными данными не может быть выполнена.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Экран ввода дан- ных
E043	¥XXX I	Ошибка расширения Величина отклонения при прокладывании прямой строчки превышает 5 мм.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Экран ввода дан- ных
E050	Ø	Выключатель Когда выключатель нажат во время работы машины.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Экран шага
E052	-14	Ошибка обнаружения обрыва нитиг Когда обрыв нити произошел во время работы машины.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Экран шага
E061	Þ	Ошибка данных переключателей памяти Когда данные переключателей памяти повреждены или уста- рели и требуют модификации.	Выключите эл. питание.	
E062	NoOQ	Ошибка швейных данных Когда швейные данные повреждены или устарели и требуют модификации.	Выключите эл. питание.	
E081	₩0	Ошибка обнаружения сбоя мотора, раскачивающего иглу В случае обнаружения сбоя мотора, раскачивающего иглу X.	Выключите эл. питание.	
E082	Ū‡ ⊂⊃	Ошибка обнаружения сбоя мотора подачи В случае обнаружения сбоя мотора подачи Y.	Выключите эл. питание.	
E083	©	Ошибка позиционирования прижимной лапки В случае если высота прижимной лапки слишком большая в момент начала шитья. Отрегулируйте K023.	Выключите эл. питание.	
E098	≫81√23	Ошибка, вызванная недостаточным количеством стежков необходимых для обрезки нити	Возможен повторный ввод после нажатия кнопки сброса.	Стандартный экран
E099	⊴₊≯	Помехи команды опускания ножа, связанные с обрезкой нити Когда команда установки положения ножа неправильная, и команда ножа мешает обрезке нити в случае движения с помощью данных из внешних устройств ввода.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Стандартный экран
E204	0• «	Сигнал тревоги подсоединения для флеш - накопителя USB, который используется для шитья Когда шитье выполняется до 10-ти или более раз с флеш - накопителем USB, подсоединённым к порту USB. (Преду- преждение дается в случае, когда определяется, что швейная машина непрерывно произвела пошив постоянной швейной фигуры до 10-ти раз после завершения швейной машиной пошива шаблона).	Возможность повторного швей- ных после нажатия кнопки сброса.	Стандартный экран
E302	ée/g,	Падение головки машины или открытие крышки челнока В случае, когда сигнал подтверждения безопасности включен.	Возможность повторного запуска после нажатия кнопки сброса	Предыдущий экран
E303	ŝ	Ошибка датчика Z фазы мотора главного вала Датчик Z фазы кодирующего устройства мотора швейной машины работает ненормально.	Выключите эл. питание.	
E304	≪ .[t	Ошибка датчика ножа для разрезания ткани Когда датчик не выключается, в то время как нож опускается.	Выключите эл. питание.	

Код ошибки		Описание	Как устранить	Место устранения
E402	&≎∄)	Ошибка запрета удаления данных особого шитья В случае попытки удаления данных особого шитья, которые были зарегистрированы в данных цикличного / непрерывного шитья.	Возможность повтор- ного запуска после нажатия кнопки сброса	Предыдущий экран
E407	⊘₩₽	Ошибка запрета удаления данных непрерывного шитья В случае попытки удаления данных непрерыв- ного шитья, которые были зарегистрированы в данных цикличного шитья.	Возможность повтор- ного запуска после нажатия кнопки сброса	Предыдущий экран
E408	PASS T	Ошибка сброса пароля Был введён неверный пароль.	Возможность повтор- ного запуска после нажатия кнопки сброса	
E430	* Показ экрана прямого счета (см. стр. 33)	Ошибка прямого счета	Возможность повтор- ного швейных после нажатия кнопки сброса.	Экран шитья
E485	© _{¬×n}	Ошибка установки числа раз выполнения наметки В случае, если число раз выполнения наметки не установлен (OFF) для "Наметка + форма ножа для разрезания ткани".	Возможность повтор- ного запуска после нажатия кнопки сброса	(Во время индивидуального шитья / цикличе- ского шитья) Экран редактирования швейных данных [S034] Стежок намёточной строчки (выклю- чено / число раз) (При непрерывном шитье) Стандартный экран
E486		Ошибке длины ножа для обмётанного отверстия Длина ножа для обмётанного отверстия слишком коротка, чтобы сформировать форму в случае формы обмётанного отверстия.	Возможен повторный ввод после нажатия кнопки сброса.	(Во время индивидуального шитья / цикличе- ского шитья) Экран редактирования швейных данных [S017] Длина ножа для обмётанного отверстия (При непрерывном шитье) Стандартный экран
E487	يان = =	Ошибка длины формы обмётанного отверстия Длина формы обмётанного отверстия слиш- ком коротка, чтобы сформировать форму в случае формы обмётанного отверстия.	Возможен повторный ввод после нажатия кнопки сброса.	(Во время индивидуального шитья / цикличе- ского шитья) Экран редактирования швейных данных [S014] Длина формы обмётанного отверстия (При непрерывном шитье) Стандартный экран
E488	₽≣ ¥ ^{™‡} t	Ошибка компенсации изготовления конусообразных скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек Когда длина изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек слишком коротка, чтобы сформировать форму в случае формы изготовления конусообразных скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек.	Возможен повторный ввод после нажатия кнопки сброса.	(Во время индивидуального шитья / цикличе- ского шитья) Экран редактирования швейных данных [S008] Длина 2-го изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек (При непрерывном шитье) Стандартный экран
E489		Ошибка размера ножа (во время множественных движений ножа) Когда размер ножа больше, чем должен быть размер ножа для разрезания ткани резки.	Возможен повторный ввод после нажатия кнопки сброса.	(Во время индивидуального шитья / цикличе- ского шитья) Экран редактирования швейных данных [S002] Длина разрезания ткани (При непрерывном шитье) Стандартный экран
E492	₩	Превышение размера прижимной лапки наметок Когда данные прошивки наметки превышают размер прижимной лапки.	Возможен повторный ввод после нажатия кнопки сброса.	(Во время индивидуального шитья / цикличе- ского шитья) Экран редактирования швейных данных [S040] Компенсации входа иглы для наметок (При непрерывном шитье) Стандартный экран
E493	s:	Превышение размера прижимной лапки прошивки стяжки при завершении шитья Когда данные прошивки стяжки при завер- шении шитья превышают размер прижимной лапки.	Возможен повторный ввод после нажатия кнопки сброса.	(Во время индивидуального шитья / цикличе- ского шитья) Экран редактирования швейных данных [S067] Ширина прошивки стяжки при завер- шении шитья (При непрерывном шитье) Стандартный экран

Код ошибки		Описание	Как устранить	Место устранения
E494		Превышение размера прижимной лапки прошивки стяжки в начале шитья Когда данные прошивки стяжки в начале шитья превы- шают размер прижимной лапки.	Возможен повторный ввод после нажатия кнопки сброса.	(Во время индивидуального шитья / циклического шитья) Экран редактирования швейных данных [S064] Ширина прошивки стяжки в нача- ле шитья (При непрерывном шитье) Стандартный экран
E495	₿ţ	Ошибка размера прижимной лапки (Поперечное направление: только вправо) Когда данные прошивки превышают размер только вправо поперечного направления прижимной лапки.	Возможен повторный ввод после нажатия кнопки сброса.	(Во время индивидуального шитья / циклического шитья) Швейных данных экрана редактирова- ния [S003] Ширина паза ножа, вправо или [S006] Соотношение правой и левой формы (При непрерывном шитье) Стандартный экран
E496	∎¤ ₽	Ошибка размера прижимной лапки (Поперечное направление: только влево) Когда данные прошивки превышают размер только влево поперечного направления прижимной лапки.	Возможен повторный ввод после нажатия кнопки сброса.	(Во время индивидуального шитья / циклического шитья) Экран редактирования швейных данных [S004] Ширина паза ножа, влево или [S006] Соотношение правой и левой формы (При непрерывном шитье) Стандартный экран
E497		Ошибка размера прижимной лапки (В продольном направлении: спереди) Когда данные прошивки превышают размер спереди в продольном направлении прижимной лапки.	Возможен повторный ввод после нажатия кнопки сброса.	Стандартный экран
E498	; Üţ;	Ошибка размера прижимной лапки (Поперечное направление: вправо и влево) Когда данные прошивки превышает размер как вправо, так и влево от поперечного направления прижимной лапки.	Возможен повторный ввод после нажатия кнопки сброса.	(Во время индивидуального шитья / циклического шитья) Экран редактирования швейных данных [S005] Ширина обметывания, слева (При непрерывном шитье) Стандартный экран
E499	Ţ	Ошибка размера прижимной лапки (В продольном направлении: сзади) Когда данные прошивки превышает размер заднего продольного направления прижимной лапки.	Возможен повторный ввод после нажатия кнопки сброса.	(Во время индивидуального шитья / циклического шитья) Экран редактирования швейных данных [S002] Длина разрезания ткани (При непрерывном шитье) Стандартный экран
E703		Панель подсоединена не к той машине. (Ошибка типа машины) Когда системный код типа машины неправильный в случае первоначальной связи.	Выключите эл. питание.	Окно коммуникации
E704	Version	Несовпадение версии системы Когда версия системного программного обеспечения яв- ляется неправильной в случае первоначальной связи.	Выключите эл. питание.	Окно коммуникации
E730	0	Неисправность или прекращение работы кодирующего устройства мотора главного вала Когда кодирующее устройство мотора швейной машины неисправно.	Выключите эл. питание.	
E731	Ō	Дефект датчика отверстия главного мотора или датчика положения Когда датчик отверстия или датчика положения мотора швейной машины неисправны.	Выключите эл. питание.	
E733	Ō	Обратного вращения мотора главного валаг Когда мотор швейной машины вращается в обратном направлении.	Выключите эл. питание.	
E801	Ō	Отсутствие мощности в фазе Когда в фазе отсутствует входная мощность.	Выключите эл. питание.	

Код ошибки		Описание	Как устранить	Место устранения
E802	Q	Обнаружение мгновенного прекращение питания Когда входная мощность мгновенно отключается.	Выключите эл. питание.	
E811	Q	Перенапряжение В случае если напряжение / ток источника входной мощности равны или больше, чем заданное значение.	Выключите эл. питание.	
E813	Ō	Низкое напряжение В случае если напряжение / ток источника входной мощности равны или меньше, чем заданное значение.	Выключите эл. питание.	
E820	Ō	Перегорел предохранитель 24В прямого электротока Когда перегорает предохранитель SDC.	Выключите эл. питание.	
E901	Ō	Ненормальное интегрированное управление процессом работы главного вала мотора Когда интегрированное управление процессом печатной платы системы сервоуправления ненормальное.	Выключите эл. питание.	
E902	Ō	Перегрузка по току мотора главного вала Когда избыточный ток поступает в мотор швейной машины.	Выключите эл. питание.	
E903	Ō	Ненормальная мощность шагового двигателя В случае если мощность шагового мотора печатной платы сервоуправления находится вне диапазона заданных значений.	Выключите эл. питание.	
E904	Ō	Ненормальная мощность соленоида В случае если мощность соленоида печатной платы сервоу- правления находится вне диапазона заданных значений.	Выключите эл. питание.	
E905		Ненормальная температуры радиатора-теплосъёмника для печатной платы системы сервоуправления Когда температура радиатора-теплосъёмника печатной платы системы сервоуправления составляет 85°С или более.	Выключите эл. питание.	
E907	い申	Ошибка возврата в исходное положение мотора ширины стежка Когда сигнал датчика исходного положения не вводится во время возврата в исходное положение.	Выключите эл. питание.	
E908	Ūt 🛱	Ошибка возврата в исходное положение мотор Y подачи Когда сигнал датчика исходного положения не вводится во время возврата в исходное положение.	Выключите эл. питание.	
E909	**	Ошибка возврата в исходное положение мотора триммера для обрезки игольной нити Когда сигнал датчика исходного положения не вводится во время возврата в исходное положение.	Выключите эл. питание.	
E910	▙ੂ₿	Ошибка возврата в исходное положение мотора прижимной лапки Когда сигнал датчика исходного положения не вводится во время возврата в исходное положение.	Выключите эл. питание.	
E911	<u>چ</u>	Ошибка возврата в исходное положение мотора триммера для обрезки катушечной нити Когда сигнал датчика исходного положения не вводится во время возврата в исходное положение.	Выключите эл. питание.	
E912	-	Ошибка определения скорости мотора швейной машины В случае неисправности мотора швейной машины.	Выключите эл. питание.	
E915	(00))	Ненормальная связь между панелью управления и главным процессором Когда возникают проблемы со связью.	Выключите эл. питание.	
E916	(00))	Проблемы со связью между главным процессором и процессором главного вала Когда возникают проблемы со связью.	Выключите эл. питание.	

Код ошибки		Описание	Как устранить	Место устранения
E918	2	Ненормальная температура радиатора-теплосъёмника для главной печатной платы управления Когда температура теплоотвода-теплосъёмника для главной печатной платы управления составляет 85°С или больше.	Выключите эл. питание.	
E943	87	Дефект электронно-перепрограммируемой постоянной памяти главной печатной платы управления Когда запись данных в электронно-перепрограммируемую постоянную память не выполняется.	Выключите эл. питание.	
E946	87	Дефект записи в электронно-перепрограммируемую постоянную память печатной платы реле головки Когда запись данных в электронно-перепрограммируемую постоянную память не выполняется.	Выключите эл. питание.	
E998	<u>o_</u>	Ошибка отклонения прижимной лапки В случае если прижимная лапка не поднимается, когда педаль отпущена, или когда шитье закончено. Отключите питание. Проверьте, может ли зажим заготовки подниматься / опускаться вручную. Во время вышеупомянутой проверки, соблюдайте осторожность в отношении иглы и ножа.	Выключите эл. питание.	
E999	1 ;€	 Когда нож для разрезания ткани не возвращается Когда нож для разрезания ткани не возвращается по прошествии заданного времени. Когда датчик не включается, в то время как нож для разрезания ткани поднимается (во время ожидания). 	Выключите эл. питание.	

ІХ. НЕПОЛАДКИ И МЕРЫ ПО ИХ УСТРАНЕНИЮ

Неполадки	Причины	Меры по устранению неполадок	Страница
1. Обрыв игольной нити	1. Слишком сильное натяжение нити в параллельной	 Уменьшите натяжение нити в параллельной изоти 	27
	части. 2. Давление или ход пружины нитепритягивателя	 Уменьшите натяжение пружины нитепритягива- 	75
	слишком велико. 3. Есть заусенцы или царапины на острие лезвия	теля или уменьшите ее ход. Отполируйте (эластичным) кругом острие лез- 	-
	челнока.	вия челнока. Или замените челнок.	
	4. Неправильная синхронизация челнока.	 Отрегулируйте снова синхронизацию челнока с помощью измерителя синхронизации. 	72
	5. Есть царапины на путь нити.	 Отполируйте путь нити наждачной бумагой и 	-
	6. Игла установлена неправильно.	 Отрегулируйте снова направление, высоту и т. д. 	16
	7. Игла слишком тонкая.	 Замените иглу на более толстую. 	16
	8. Кончик иглы поврежден.	○ Замените иглу.	16
	 нить рвется, когда она изогнута. 	 не продеваите нить через направляющии штифт нитенаправителя. 	13
2. Игольная нить соскаль-	1. Триммер для обрезки игольной нити открывается	 Замедлите синхронизацию открытия тримме- 	73
зывает.	слишком рано.	ра для обрезки игольной нити. (Обратитесь к	
		регулировки обрезки игольной нити».)	
	2. Зигзагообразная строчка не образуется в начале	 Уменьшите натяжение в начале шитья. 	41
	шитья. (Натяжение нити в начале шитья слишком		
	3. Неправильно продета игольная нить.	 Снова правильно проденьте нитку. 	17
	4. Скорость в начале шитья слишком большая.	 Установите функция плавного пуска. 	56
 Неравномерное (кача- тельное) движение в 	 Натяжение нити в параллельной части слишком слабое. 	 Увеличьте натяжение нити в параллельной части. 	27
параллельной части	2. Натяжение катушечной нити слишком сильное.	 Уменьшите натяжение катушечной нити. (Про- 	18
		шивка бисерным стежком: от 0,05 до 0,1)	
	5. Предварительное натяжение слишком слаоое.	увеличые предварительное натяжение нити.	-
4. Неравномерное (кача-	 Натяжение нити в параллельной части слишком слабое. 	 Увеличьте натяжение нити в параллельной части. 	27
начале шитья	2. Положение триммера для обрезки игольной нити	 Опустите триммер для обрезки нити так, чтобы 	73
	СЛИШКОМ ВЫСОКОЕ.	он не касался прижимной лапки.	75
	шой.	• эменьшите ход пружины нитетритятивателя.	15
5. Игольная нить видна	1. Натяжение нити при изготовлении скрепок,	• Увеличьте натяжение нити при изготовлении	27
на изнаночнои стороне материала в части	закрепок или коротких фигурных строчек слишком спабое	скрепок, закрепок или коротких фигурных стро-	
изготовления скрепок,	2. Натяжение катушечной нити слишком сильное.	• Уменьшите натяжение катушечной нити. (От 0,05	18
закрепок или коротких	3. Количество стежков радиальной формы слишком	до 0,1 Н)	39
di in fan di	большое.		
	 Натяжение нити при завершении шитья слишком слабое. 	 Увеличьте натяжение катушечной нити при завершении шитья. 	56
6. Стежки плывут.	 Натяжение катушечной нити слишком слабое. 	 Увеличьте натяжение катушечной нити. 	18
	2. Катушечная нить слетает со шпульного колпачка.	 Правильно проденьте нить в шпульный колпачок. 	17
		 Позаботьтесь о том, чтобы не наматывалось 	20
		слишком много катушечной нити.	29
7. Пропуск стежков	 Петля маленькая из-за размера прижимной лапки. Материал свисает из-за легкого веса. 	 Замените прижимную лапку на меньшую. Замедлите синхронизацию челнока-иглы. (Опу- 	- 72
		стите игольницу на 0,5 мм.)	
	3. Игла установлена неправильно.	 Отрегулируйте снова направление, высоту и т. д. Замочите исти 	16
	 ч. игла погнута. Есть заусенцы или царапины на острие лезвия 	 о замените иглу. о Отполируйте (эластичным) кругом острие лез- 	16
	челнока.	вия челнока. Или замените челнок.	
8. Нить перетирается.	1. Количество стежков прошивки стяжки слишком	 Увеличьте числа стежков прошивки стяжки в кончолити а 	42
	мало. 2. Ширина прошивки стяжки слишком большая.	конце шитья. • Уменьшите ширину прошивки стяжки при завер-	42
		шении шитья.	

Неполадки	Причины	Меры по устранению неполадок	Страница		
 Длина нити, остающей- ся при завершении ши- тья слишком длинная. 	 Ширина прошивки стяжки слишком маленькая. Натяжение прошивки стяжки слишком слабое. 	 Увеличьте ширину прошивки стяжки при завер- шении шитья. Увеличьте натяжение катушечной нити при завершении шитья. 	42 56		
 Игольная нить обрыва- ется в начале шитья, или изнанка шва загрязнена. 	1. Натяжение нити в начале шитья слишком слабое.	 Увеличьте натяжение нити в начале шитья. 	41		
11. Нож опускается, даже когда игольная нить обрезается.	 Убедитесь, что пластина детектора обрыва нити правильно отрегулирована. 	 Настройте пластину детектора. (Смотрите Руководство инженера.) U020 Функция обнаружения обрыва нити устанавливается на «отключить». 	- 57		
12. Ломается игла.	 Проверьте, не погнута ли игла. Проверьте, правильно ли игла соприкасается с острием лезвия челнока. Проверьте, соприкасается ли триммер для обрезки нити с иглой, когда он открывается. Проверьте, правильно ли игла входит в центр игольного отверстия игольной пластинки. Положения иглы при остановке слишком низкое, и игла соприкасается с триммер для обрезки иголь- ной нити, когда он закрывается. 	 Замените иглу. Отрегулируйте синхронизацию иглы-челнока. Отрегулируйте положение установки триммера для обрезки игольной нити. Повторно отрегулируйте положение установки основания игольной пластинки. 	16 72 73 -		
13. Нож опускается много раз.	1. Проверьте, установлено ли опускание ножа для разрезания ткани как множественное.	• Отмените многоразовую установку.	54		

Х. ЧЕРТЕЖ СТОЛА





• Чертёж стола для швейной машины с блоком на две педали

ХІ. ДАННЫЕ ИСХОДНЫХ ЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ТАБЛИЦЫ ВСЕХ ФОРМ

Nº	Пункт	Единицы	ицы Выбор формы Уровень 2 (20 формы) Уровень 2 (20 формы)										мы)																				
		измерения								В	ыбор фор	мы Уровен	њ 1 (12 фо	рмы)	<u> </u>	_	_					_									-		
S001	Швейная форма			Q ₂	ı,			Ů.	Ů,	Ĭ.		Ů.						Ű.	Ű,	1 8	U,			\mathbb{D}_{22}		Ű ₂₄	R 25	\mathbb{D}_{26}		28	1 29		[]] ₃₁
S002	Длина разрезания ткани	ММ	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	13,0	19,1	19,1	19,1	12,7
S003	Ширина паза ножа, справа	ММ	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	-		0,10	0,10	-
S004	Ширина паза ножа, слева	ММ	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10]	0,10	-	0,10	-
S005	Ширина обметывания ткани, слева	ММ	1,70	1,70	1,70	1,70	1,70	1,70	1,4	1,4	1,4	1,4	1,70	1,70	1,70	1,70	1,70	1,4	1,4	1,70	1,70	1,70	1,70	1,70	1,70	1,70	1,70	1,70		<u> </u>	-	-	-
S006	Соотношение правой и левой форм	%	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100		<u> </u>	-	-	-
S007	Шаг в параллельной части	ММ	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35		!	-	-	
S008	Длина 2-го изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек	ММ	1,0	-	1,0	-	1,5	3,0	1,0	-	1,5	3,0	-	1,0	1,0	1,5	3,0	-	-	-	-	-	1,5	3,0	-	-	-	-		<u> </u>	-	-	-
S009	Длина 1-го изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек	ММ	1,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	-	-	-			!	-	-	-
S010	Компенсация ширины изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек, справа	ММ	0,0	-	0,0	-	0,0	-	0,0	-	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-	-	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-			!	-	-	
S011	Компенсация ширины изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек, слева	ММ	0,0	-	0,0	-	0,0	-	0,0	-	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-	-	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-	-			!	-	-	-
S012	Конусообразное смещение изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек, слева	ММ	-	-	-	-	-	0,85	-	-	-	0,85	-	-	-	-	0,85	-	-	-	-	-	-	0,85	-	-	-	-			-	-	_
S013	Конусообразное смещение изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек, справа	MM	-	-	-	-	-	0,85	-	-	-	0,85	-	-	-	-	0,85	-	-	-	-	-	-	0,85	-	-	-			<u> </u>	-	-	-
S014	Длина формы обмётанного отверстия	ММ	-	-	-	-	-	-	2,0	2,0	2,0	2,0	-	-	-	-	-	2,0	2,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-			-	-	_
S015	Количество стежков формы обмётанного отверстия	Стежок	-	-	-	-	-	-	3	3	3	3	-	-	-	-	-	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-]	-	-	-
S016	Ширина обмётанного отверстия	ММ	-	-	-	-	-	-	1,0	1,0	1,0	1,0	-	-	-	-	-	1,0	1,0	-	-	-	-	-	-	-	-			!	-	-	
S017	Длина обмётанного отверстия	ММ	-	-	-	-	-	-	3,0	3,0	3,0	3,0	-	-	-	-	-	3,0	3,0	-	-	-	-	-	-	-	-				-	-	-
S018	Длина формы круглого типа	MM	-	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	-	2,0	-	-	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	-	-	2,0	2,0	2,0	2,0		<u> </u>	-	-	
S019	Количество стежков радиальной формы	Стежок	-	-	3	3	3	3	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	3	3	3				-	-	-
S020	Закрепление радиальной формы		-	-	Без	Без	Без	Без	-	Без	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Без	-	-	-	-	Без	Без	Без			!	-	-	-
S021	Шаг в части изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек	ММ	0,30	0,30	0,30	-	0,30	0,30	0,30	-	0,30	0,30	0,25	0,30	0,25	0,25	0,25	0,25	0,30	0,30	0,25	0,30	0,30	0,30	0,25	0,30	0,25	0,25		<u> </u>	-	-	
S022	1-й промежуток	ММ	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5,	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5		2,0	2,0	2,0	-
S023	2-й промежуток	ММ	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3		2,0	2,0	2,0	
S031	Одинарная/двойная прошивка		Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один	Один		!	-	Один	
S032	Выбор крестообразной двойной прошивки		<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<		!	-	<	
S033	Компенсация ширины двойной прошивки	ММ	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		!	-	-	
S034	Количество наметок	Время	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	2	2	-	1
S035	Наметочный шаг	ММ	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	-	4,0
S036	Длина изгиба наметки	ММ	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	-	8,0
S037	Шаг изгиба наметки	ММ	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	-	0,8
S038	Ширина изгиба наметки	ММ	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	-	1,5
S039	Продольная компенсация входа иглы наметок	ММ	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	-	1,5
S040	Поперечная компенсация входа иглы наметок	ММ	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	0,0
S041	Компенсация при левом положении наметок	ММ	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	0,0
S042	Компенсация при правом положении наметок	ММ	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-	0,0
S044	Настройка скорости наметок	ст/мин	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	-	2000
S051	Натяжение левой параллельной части		120	60	120	120	120	120	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	120	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	
S052	Натяжение правой параллельной части		120	60	120	120	120	120	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	120	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	
S053	Натяжение левой параллельной части (1-й цикл двойной прошивки)		60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60		<u> </u>	-	-	
S054	Натяжение правой параллельной части (1-й цикл двойной прошивки)		60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60			-	-	-
S055	Натяжение в 1-й части изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек		35	60	120	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	35	60	60	60	60	60	60	60	60		<u> </u>	-	-	
S056	Напряжение во 2-ой части изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек		35	60	35	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	120	60	60	60	60	60	60	60	60		!	-	-	
S057	Установка натяжения игольной нити в начале шитья		25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	-
S058	Установка натяжения игольной нити наметки		80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80		80
S059	Регулировка АСТ синхронизации в начале 1-го изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек	Стежок	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		<u> </u>	-	-	-
S060	Регулировка АСТ синхронизации в начале обметывания справа	Стежок	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-
S061	Регулировка АСТ синхронизации в начале 2-го изготовления скрепок, закрепок или коротких фигурных строчек	Стежок	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		<u> </u>	-	-	-
S062	Количество стежков прошивки стяжки в начале шитья	Стежок	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2
S063	Шаг шитья прошивки стяжки в начале шитья		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-
S064	Ширина прошивки стяжки в начале шитья	MM	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
S065	Продольная компенсация прошивки стяжки в начале шитья	MM	0,0	1,5	0,0	1,5	0,0	0,0	0,0	1,5	0,0	0,0	1,5	0,0	0,0	0,0	0,0	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	0,0	0,0	1,5	1,5	1,5	1,5	0,0	0,0	0,0	0,0	-
S066	Поперечная компенсация прошивки стяжки в начале шитья	MM	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,7	0,0	0,0	0,0	0,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-
S067	Ширина прошивки стяжки при завершении шитья	MM	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
S068	Количество стежков прошивки стяжки при завершении шитья	Стежок	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
S069	Продольная компенсация прошивки стяжки при завершении шитья	MM	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-
S070	Поперечная компенсация прошивки стяжки при завершении шить	MM	0,9	0,9	0,9	0,9	0,0	0,7	0,9	0,9	0,0	0,7	0,9	0,9	0,9	0,0	0,7	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,0	0,7	0,9	0,9	0,9	0,9	0,0	0,0	0,0	0,0	-
S081	Движение ножа		C	C	C	C	C	C	C	С	С	C	C	C	C	С	С	С	С	С	С	С	C	С	C	С	С	C		C	С	C	C
S083	Движение ножа при 1-м цикле двойной прошивки		Без	Без	Без	Без	Без	Без	Без	Без	Без	Без	Без	Без	Без	Без	Без	Без	6e3	Без	Без	Без	Без	Без	Без	Без	Бeз	Без	-	-	-	-	
S084	Ограничение максимальной скорости	ст/мин	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	-
S086	Шаг движения	MM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		0,80	0,80	0,80	0,80	
S087	Ширина движения	MM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		1,7	1,7	1,7	1,7	-
S088	Шаг подхода	MM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		0,80	0,80	0,80	0,80	
S089	Ширина подхода	MM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,7	1,7	1,7	1,7	-
S090	давление прижимной лапки		2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500
5101	скорость пошива для первого сегмента закрепки петель	ст/мин	3600	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3000	3000	3000	3600	3600	-	-	-				-		-
\$102	Скорость пошива для второго сегмента закрепки петель	ст/мин	3600	-	3600	-	-	-	3600	-	-	-	-	3600	3600	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				-	-	-

• ст/мин : стежков/минуту